



Spotlite
Marking

magnetic

HIGH ↓
SPEED ↓

IP 66

DE 02

GB 06

NL 10

DK 14

FR 18

ES 22

IT 26

PL 30

FI 34

PT 38

SE 42

NO 46

TR 50

RU 54

UA 58

CZ 62

EE 66

LV 70

LT 74

RO 78

BG 82

GR 86

! Lesen Sie vollständig die Bedienungsanleitung und das beiliegende Heft „Garantie- und Zusatzhinweise“. Befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Diese Unterlagen gut aufbewahren.

Laserempfänger für rote und grüne Rotationslaser

- Je ein LCD-Display auf Vorder- und Rückseite
 - Fünfstufige Anzeige, verschiedene akustische Melodien unterstützen die optischen Anzeigen
 - Extrem lauter Piezo-Sumnton möglich
 - Kopf- und Seitenmagnete
 - Empfangsbereich 300 m für rote Laser, 200 m für grüne Laser
 - Robuste Ausführung
-

Besondere Produkteigenschaften und Funktionen



Die SpotLite-Funktion – ein projizierter Lichtstrahl in Höhe des Laserstrahls – erleichtert das genaue Markieren und vermeidet Parallaxefehler.

HIGH ↓

SPEED ↓

Der Empfänger ermöglicht schnelle Reaktionszeiten – schnelles Erkennen spart Arbeitszeit.

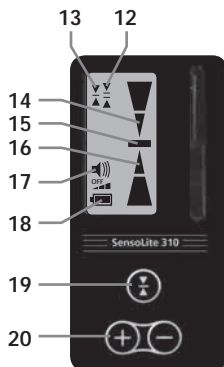
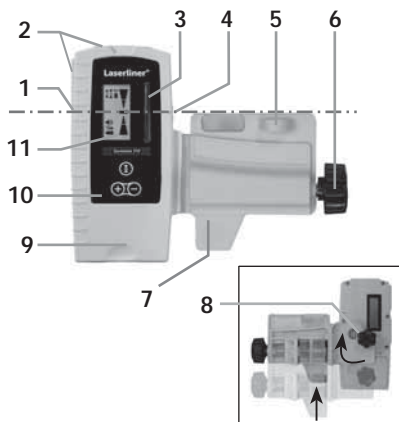


magnetic

Optimales Arbeiten wird bei einer Vielzahl der Messgeräte durch magnetische Haftung ermöglicht. Die Hände sind für andere Arbeitsabläufe frei.



Schutz vor Staub und Wasser – Der Laserempfänger zeichnet sich durch besonderen Schutz vor Staub und Regen aus.



1 Umlaufende Markierungsnut

2 Magnete

3 Empfangsfeld Laserstrahl

4 SpotLite Marking LED

5 Libelle

6 Befestigungsschraube für
Messlatten

7 Universalhalterung

8 Verbindungsschraube /
Lautsprecher (Rückseite)

9 Batteriefach (Rückseite)

10 Bedienfeld

11 LCD-Anzeige (Vorder- und
Rückseite)

12 Freihandbereich

13 Feinbereich

14 Handempfänger über
Laserniveau

15 Exakt im Laserniveau

16 Handempfänger unter
Laserniveau

17 Anzeige Lautstärke

18 Anzeige Batterieladezustand

19 Gerät einschalten /

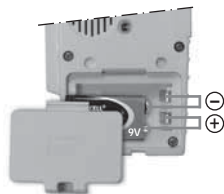
Umschaltung: Feinbereich,
Freihandbereich /

Gerät ausschalten:
Taste 3 Sek. lang drücken

20 Lautstärke einstellen

Einlegen der Batterie

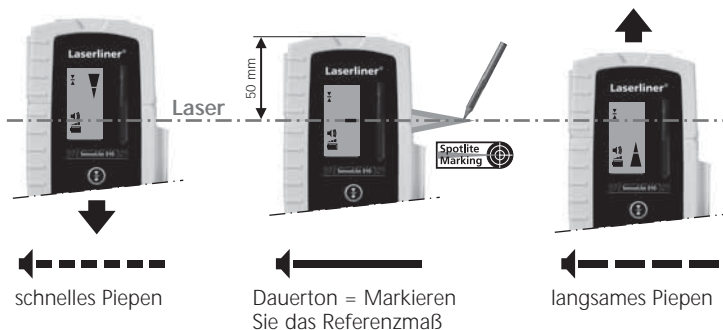
Um die Batterielebensdauer zu verlängern, schaltet sich der Empfänger nach ca. 5 Minuten ohne Anwendung automatisch aus.



ⓘ Arbeiten mit dem Laserempfänger

Den Rotationslaser auf die maximale Drehzahl einstellen und den Laserempfänger einschalten.

Jetzt kann der Laserempfänger den Laserstrahl auf großer Distanz optimal erkennen. Bewegen Sie den Laserempfänger durch den Laserstrahl auf- und abwärts, bis die mittlere Anzeige (15) erscheint. Markieren Sie nun die Messhöhe an der umlaufenden Markierungsnut.



Der Laser-Empfänger verfügen über 2 Toleranzbereiche:

- Freihand-Bereich (12): Modus mit größerer Toleranz, für grobes Ausrichten von Hand.
- Fein-Bereich (13): Modus mit kleinerer Toleranz, für feines Ausrichten (z.B. mit Messlatten).

Universalhalterung

Der Laserempfänger kann mit der Universalhalterung an Messlatten befestigt werden. Die Fleximesslatte (Art-Nr.: 080.50 - rot / 080.51 - grün) ist für alle Messungen von Bödenhöhen zu empfehlen. Mit dieser können Sie ohne zu rechnen direkt Höhenunterschiede ermitteln.



Technische Daten (technische Änderungen vorbehalten)

Laser-Empfangsbereich (Die maximale Reichweite ist vom Rotationslaser abhängig)	max. 300 m / rote Rotationslaser max. 200 m / grüne Rotationslaser
Erforderliche Rotationsdrehzahl	300 – 1100 U/min
Schutzklasse	IP 66
Stromversorgung	1 x 9V Block
Arbeitstemperatur	0°C ... + 50°C
Lagertemperatur	0°C ... + 70°C
Gewicht (inkl. Batterie)	0,29 kg
Abmessungen (B x H x T)	83 x 29 x 160 mm
Artikelnummer	028.071

EU-Bestimmungen und Entsorgung

Das Gerät erfüllt alle erforderlichen Normen für den freien Warenverkehr innerhalb der EU.

Dieses Produkt ist ein Elektrogerät und muss nach der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und entsorgt werden.

Weitere Sicherheits- und Zusatzhinweise unter:

www.laserliner.com/info





Read the operating instructions and the enclosed brochure "Guarantee and additional notices" completely. Follow the instructions they contain. Safely keep these documents for future reference.

Laser receiver for red and green rotary lasers

- One LCD on the front and one on the rear
 - Five-digit display, various acoustic melodies support the optical indicators
 - Extremely loud piezo buzz tone possible
 - Head and side magnets
 - Reception range 300 m for red lasers, 200 m for green lasers
 - Extremely durable design
-

Special product features



The SpotLite function – a projected light beam at the height of the laser beam – makes precise marking easy and prevents parallax errors.

HIGH ▼

SPEED ▲

The receiver speeds up response times - rapid detection accelerates work rates.

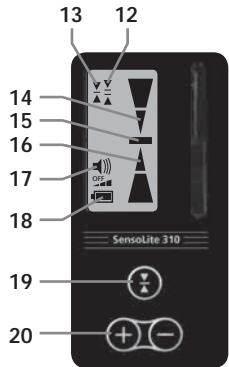
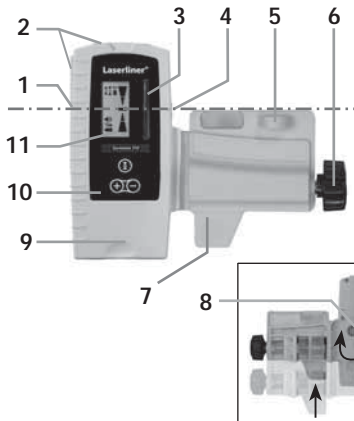


magnetic

For many measuring tools, the key to optimum working is magnetic adhesion. This leaves the hands free to complete other tasks.



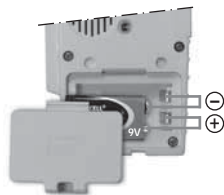
Protection against dust and water – The laser receiver is exceptionally well protected against dust and rain.



- | | |
|--|---|
| <p>1 All-round marking groove</p> <p>2 Magnets</p> <p>3 Receiver field for laser beam</p> <p>4 SpotLite Marking LED</p> <p>5 Vial</p> <p>6 Fastening screw for levelling staffs</p> <p>7 Universal mount</p> <p>8 Binding screw / loudspeaker (rear side)</p> <p>9 Battery compartment (rear side)</p> <p>10 Control panel</p> <p>11 LC-Displays (front and rear side)</p> <p>12 Free-hand range</p> | <p>13 Fine range</p> <p>14 Hand receiver above laser level</p> <p>15 Precisely on laser level</p> <p>16 Hand receiver below laser level</p> <p>17 Volume indicator</p> <p>18 Low battery indicator</p> <p>19 Switch on /
Hand receiver mode /
Switch: Precision range /
Free-hand range</p> <p>Switch off:
press button 3 seconds</p> <p>20 Volume adjustment</p> |
|--|---|

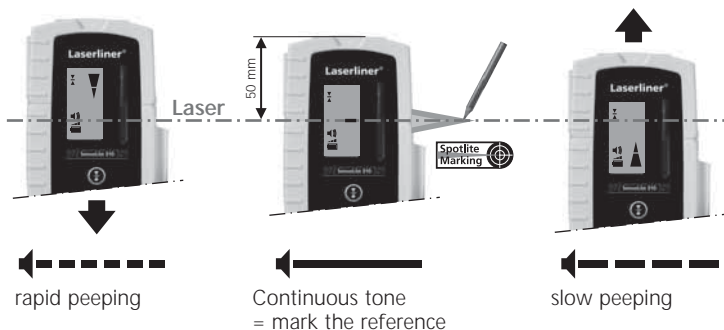
Inserting the battery

In order to preserve the battery life, the receiver switches off automatically if it is not used for around 5 minutes.



Working with the laser receiver

Set the rotary laser to maximum speed and switch the laser receiver on. It is able to detect the laser beam at a great distance now. Move the SensoLite up and down through the laser beam until the middle indicator (15) appears. Mark the measured height at the perimeter marking groove.



The laser receiver has two tolerance settings:

- Free-hand range (12): Display with larger tolerance for rough alignment by hand.
- Precision range (13): Display with smaller tolerance for precision alignment (e.g. levelling staff).

Universal mount

The laser receiver can be installed on levelling staffs with the aid of the universal mount. The Flexi measuring staff (Order number 080.50 - red / 080.51 - green) is always recommended when measuring from floor heights. It also allows you to determine heights directly without any need for calculation.



Technical data (Subject to technical alterations)

Laser reception range (The maximum range depends on the rotary laser)	max. 300 m / red rotary laser max. 200 m / green rotary laser
Necessary rotation speed	300 – 1100 RPM
Protection class	IP 66
Power supply	1x 9 V block
Operating temperature	0°C ... + 50°C
Storage temperature	0°C ... + 70°C
Weight (incl. battery)	0,29 kg
Dimensions (W x H x D)	83 x 29 x 160 mm
Order number	028.071

EU directives and disposal

This device complies with all necessary standards for the free movement of goods within the EU.

This product is an electric device and must be collected separately for disposal according to the European Directive on waste electrical and electronic equipment.

Further safety and supplementary notices at:

www.laserliner.com/info





Lees de bedieningshandleiding en de bijgevoegde brochure 'Garantie- en aanvullende aanwijzingen' volledig door. Volg de daarin beschreven aanwijzingen op. Bewaar deze documentatie goed.

Laserontvanger voor rode en groene rotatielaser

- Een LC-display op de voor- en een op de achterzijde
 - Vijffasige weergave, diverse akoestische melodieën ondersteunen de optische meldingen
 - Extreem harde Piezo-zoemtoon mogelijk
 - Kop- en zijmagneten
 - Ontvangstbereik 300 m voor rode laser, 200 m voor groene laser
 - Extreem robuuste uitvoering
-

Bijzondere producteigenschappen



De SpotLite-functie - een geprojecteerde lichtstraal ter hoogte van de laserstraal - vergemakkelijkt het nauwkeurig markeren en voorkomt parallaxfouten.

HIGH ↓

SPEED ↓

De ontvanger maakt snelle reactietijden mogelijk - snel registreren bespaart werktijd.

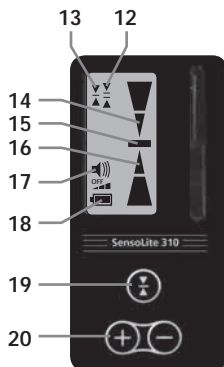
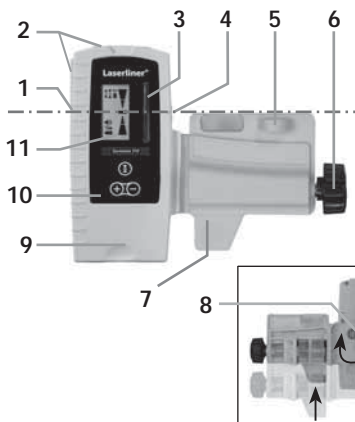


magnetic

Optimaal werken met tal van meetapparaten mogelijk dankzij magnetische hechtfunctie. U hebt uw handen vrij voor andere taken.



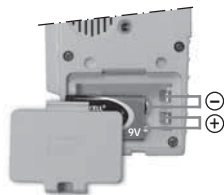
Bescherming tegen stof en water - de laserontvanger is uitstekend beschermd tegen stof en regen.



- | | |
|---|---|
| 1 Rondomlopende markeringsgroef | 13 Fijnbereik |
| 2 Magneten | 14 Handontvanger boven het laserniveau |
| 3 Ontvangstveld laserstraal | 15 Exact in het laserniveau |
| 4 SpotLite Marking LED | 16 Handontvanger beneden het laserniveau |
| 5 Libel | 17 Weergave geluidssterkte |
| 6 Bevestigingsschroef voor meetlatten | 18 Indicator batterij-laadtoestand |
| 7 Universele houder | 19 Apparaat inschakelen |
| 8 Verbindingschroef / luidspreker (achterzijde) | Handontvangermodus / omschakeling: fijnbereik, handsfree-bereik |
| 9 Batterijvakje (achterzijde) | Apparaat uitschakelen:
Toets 3 sec. indrukken |
| 10 Bedieningsveld | 20 Instelling geluidssterkte |
| 11 LC-display (voor- en achterzijde) | |
| 12 Handsfree-bereik | |

Plaatsen van de batterij

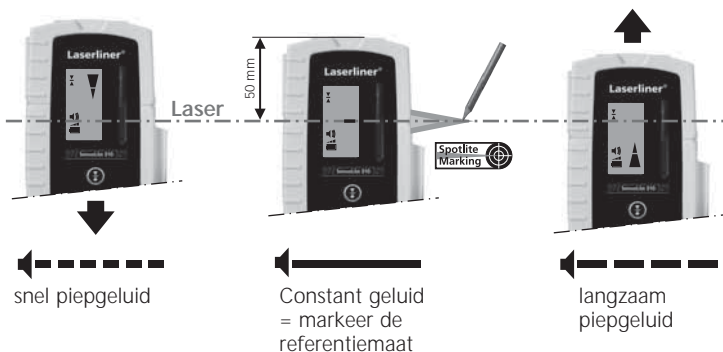
Om de levensduur van de batterijen te verlengen, schakelt de ontvanger na ca. 5 minuten zonder gebruik automatisch uit.



ⓘ Werken met de optionele laserontvanger

Stel de rotatielaser in op het maximale toerental en schakel de laserontvanger in.

Nu kan de laserontvanger de laserstraal op grote afstand optimaal herkennen. Beweeg vervolgens de laserontvanger door de laserstraal omhoog en omlaag totdat de middelste weergave (15) verschijnt. Markeer nu de meethoogte op de rondomlopende markeergroef.



De laserontvangers beschikken over 2 tolerantiebereiken:

- Handsfree-bereik (12): weergave met grotere tolerantie voor een grove, handmatige uitlijning.
- Fijnbereik (13): weergave met kleinere tolerantie voor een fijne uitlijning (bijv. met meetlatten).

Universeel houder

De ontvanger kan d.m.v. de universeel houder aan de meetlatten bevestigd worden. Het is raadzaam, de flexibele meetlat (bestelnr.: 080.50 - rood / 080.51 - groen) voor alle metingen van vloerhoogtes te gebruiken. Hiermee kunt u – zonder te moeten rekenen – direct hoogteverschillen vaststellen.



Technische gegevens (Technische veranderingen voorbehouden)

Laserontvanger bereik (De maximale reikwijdte is afhankelijk van de rotatielaser)	max. 300 m / rode rotatielaser max. 200 m / groene rotatielaser
Vereist rotatietoerental	300 – 1100 o/min
Veiligheidsklasse	IP 66
Stroomvoorziening	1 x 9V-blok
Werktemperatuur	0°C ... + 50°C
Opbergtemperatuur	0°C ... + 70°C
Gewicht (incl. batterij)	0,29 kg
Afmetingen (B x H x D)	83 x 29 x 160 mm
Bestelnr.	028.071

EU-bepalingen en afvoer

Het apparaat voldoet aan alle van toepassing zijnde normen voor het vrije goederenverkeer binnen de EU.

Dit product is een elektrisch apparaat en moet volgens de Europese richtlijn voor oude elektrische en elektronische apparatuur gescheiden verzameld en afgevoerd worden.

Verdere veiligheids- en aanvullende instructies onder:

www.laserliner.com/info





Læs betjeningsvejledningen og det vedlagte hæfte „Garanti-oplysninger og supplerende anvisninger“ grundigt igennem. Følg de heri indeholdte instrukser. Opbevar disse dokumenter omhyggeligt.

Lasermodtager til røde og grønne rotationslasere

- Stort, tydeligt display på for- og bagside
- 5-trins måleangivelse, forskellige akkustiske melodier understøtter de optiske signaler
- Meget kraftig varslings-tone er mulig
- Stærke magneter i top og side
- Rækker op til 300 m med røde lasere, 200 m med grønne lasere
- Robust udførelse

Særlige produktgenskaber og funktioner



SpotLite-funktionen – en lysstråle fra sensoren angiver laserstrålens højde – letter nøjagtig markering og bevirker, at parallaksefejl undgås.

HIGH ↓

SPEED ↑

Lasermodtager reagerer hurtigt - hurtig reaktion sparer arbejdstid og giver større præcision.

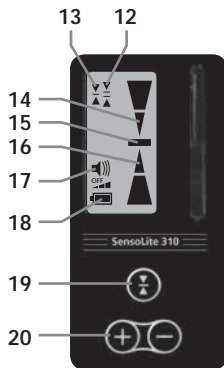
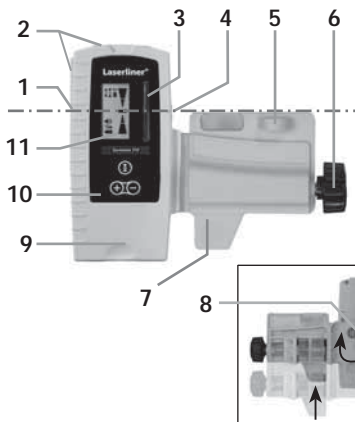


magnetic

Mange måleapparater kan fastgøres magnetisk, således at der opnås optimale arbejdsbetingelser. Brugeren har hænderne fri til andre opgaver.



Beskyttelse mod støv og vand – laserne udmærker sig ved at være særlig godt beskyttet mod støv og regn.

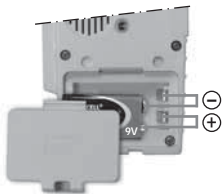


- 1 Roterende markeringsnot
- 2 Magneter
- 3 Modtagerfelt laserstråle
- 4 SpotLite Marking-LED
- 5 Libelle
- 6 Fastgørelsesskrue til stadier
- 7 Universalbeslag
- 8 Forbindelsesskrue /
højttaler (bagside)
- 9 Batterirum (bagside)
- 10 Betjeningspanel
- 11 LCD-display (for- og bagside)
- 12 Frihåndsområde
- 13 Finområde

- 14 Lasermodtager for niveau
over laserlinien
- 15 Nøjagtigt i laserniveau
- 16 Lasermodtager for niveau
under laserlinien
- 17 Indikator lydstyrke
- 18 Indikator batteriladetilstand
- 19 Tænd apparat /
Omskiftning: Finområde
Frihåndsområde /
Sluk apparat:
Hold knappen inde i 3 sek.
- 20 Indstil lydstyrke

Isætning af batteri

For at forlænge batteriernes levetid, slukker modtageren automatisk, hvis den i 5 minutter ikke har været i brug.



⌚ Arbejde med lasermodtageren

Indstil rotationslaseren til den maksimale omdrejningshastighed, og tænd for lasermodtageren.

Nu kan lasermodtageren detektere laserstrålen over store afstande. Bevæg lasermodtageren op og ned gennem laserstrålen, til den midterste indikator (15) vises. Markér nu målehøjden på den roterende markeringsnot.



Laseren har to toleranceområder:

- Frihåndsområde (12): Visning med stor tolerance, til grovindstilling med hånden.
- Finområde (13): Visning med lille tolerance, til finjustering (fx med radier).

Universalbeslag

Lasermodtageren kan monteres på nivellerstadier med universalbeslaget. Flexi-stadiet (art.-nr.: 080.50 – rød / 080.51 – grøn) er specielt velegnet til måling af niveauforskelle. Med flexi-stadiet kan højdeforskellen direkte aflæses på stadiets skala.



Tekniske data (Forbehold for tekniske ændringer)

Lasermodtagelsesområde (Den maksimale rækkevidde afhænger af rotationslaseren)	max 300 m / rød rotationslaser max 200 m / grøn rotationslaser
Påkrævet rotationshastighed	300 – 1100 omdr/min
Beskyttelsesklasse	IP 66
Strømforsyning	1 x 9V-gruppe
Arbejdstemperatur	0°C ... + 50°C
Opbevaringstemperatur	0°C ... + 70°C
Vægt (inkl. batterier)	0,29 kg
Mål (b x h x l)	83 x 29 x 160 mm
Artikelnummer	028.071

EU-bestemmelser og bortskaffelse

Apparatet opfylder alle påkrævede standarder for fri vareomsætning inden for EU.

Dette produkt er et elapparat og skal indsamles og bortskaffes separat i henhold til EF-direktivet for (brugte) elapparater.

Flere sikkerhedsanvisninger og supplerende tips på:
www.laserliner.com/info





Lisez entièrement le mode d'emploi et le carnet ci-joint "Remarques supplémentaires et concernant la garantie" ci-jointes. Suivez les instructions mentionnées ici. Conservez ces informations en lieu sûr.

Récepteur laser pour les lasers rotatifs rouges et verts

- Affichage LC sur la face avant et la face arrière
 - Affichage à cinq phases, différentes mélodies complètent la lecture visuelle
 - Possibilité de signal sonore extrêmement puissant
 - Surfaces supérieure et latérale aimantées
 - Réception du faisceau laser jusqu'à 300 m pour les lasers rouges, jusqu'à 200 m pour les lasers verts
 - Modèle très solide
-

Caractéristiques particulières du produit



La fonction SpotLite – un faisceau de lumière projeté à la hauteur du faisceau laser facilite le marquage exact et évite les erreurs de parallaxe.

HIGH ↓

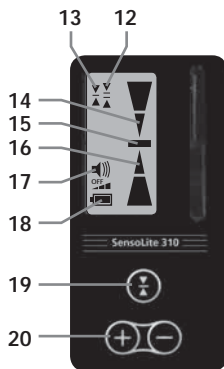
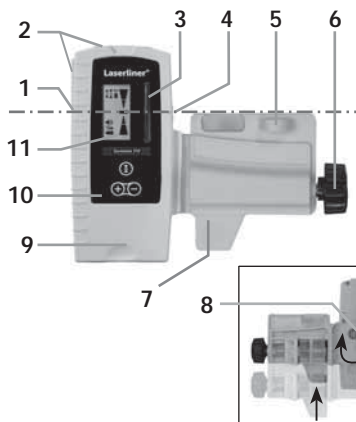
SPEED ↓ Le récepteur permet une réaction plus rapide – une détection plus rapide fait gagner du temps.



magnetic L'adhérence magnétique permet de travailler de manière optimale avec un grand nombre d'appareils de mesure. L'opérateur a les mains libres pour d'autres travaux.



Protection contre les poussières et l'eau – Le récepteur laser se distingue par le fait qu'il est particulièrement bien protégé de la poussière et de la pluie.



1 Rainure de repérage circulaire

2 Aimants

3 Unité réceptrice du rayon laser

4 DEL du repère SpotLite

5 Bulle

6 Vis de fixation pour jalons d'arpentiers

7 Fixation universelle

8 Vis de fixation / Haut-parleur (dos)

9 Compartiment à piles (dos)

10 Champ d'utilisation

11 Écran à cristaux liquides (face avant et dos)

12 Plage à main levée

13 Plage de précision

14 Récepteur manuel supérieur au niveau laser

15 Niveau laser précis

16 Récepteur manuel inférieur au niveau laser

17 Indicateur du volume

18 Indicateur de charge des piles

19 Mise en route appareil /

Mode récepteur manuel /

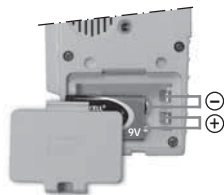
Communication : Plage de précision, plage à main levée

Eteindre appareil :
Pousser la touche 3 sec.

20 Réglage du volume

Mise en place des piles

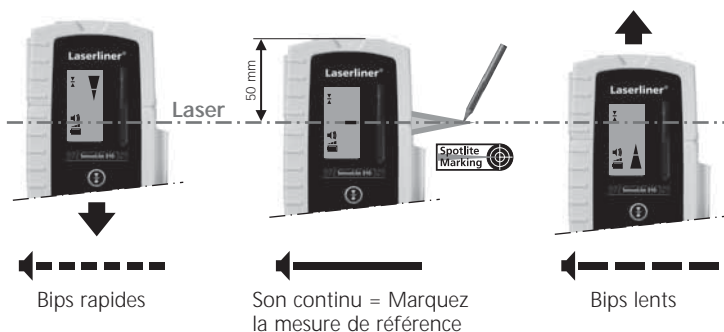
Le récepteur s'éteint automatiquement dès que l'appareil n'est pas utilisé depuis env. 5 minutes, ceci afin de prolonger la durée de vie des piles.



⚠ Travailler avec le récepteur

Régler le laser rotatif à la vitesse de rotation maximale.

Le récepteur laser peut détecter de manière optimale le rayon laser sur une grande distance. Déplacer ensuite le récepteur laser vers le haut et vers le bas à travers le rayon laser jusqu'à ce que le repère central (15) apparaisse. Noter la hauteur de mesure au niveau de la rainure de repérage circulaire.



Le récepteur laser dispose de 2 plages de tolérance:

- Plage à main levée (12) : affichage à tolérance plus importante pour l'ajustage grossier à la main.
- Plage de précision (13) : affichage à tolérance plus faible pour un ajustage précis (par ex. avec des jalons d'arpenteur).

Fixation universelle

Le récepteur de laser peut être fixé sur des mire-flexi avec la fixation universelle. La mire-flexi (référence 080.50 - rouge / 080.51 - vert) est recommandée pour toutes les mesures de niveaux de sols. Elle permet de déterminer directement les différences de hauteur sans faire de calculs.



Données techniques (Sous réserve de modifications techniques)

Plage de récepteur du laser (La portée maximale dépend du laser rotatif)	jusqu'à 300 m / lasers rotatifs rouges jusqu'à 200 m / lasers rotatifs verts
Vitesse de rotation nécessaire	300 – 1100 T/min
Catégorie de protection	IP 66
Alimentation électrique	1 pile plate de 9 V
Température de fonctionnement	0°C ... + 50°C
Température de stockage	0°C ... + 70°C
Poids (pile incluse)	0,29 kg
Dimensions (l x h x p)	83 x 29 x 160 mm
Référence	028.071

Réglementation UE et élimination des déchets

L'appareil est conforme à toutes les normes nécessaires pour la libre circulation des marchandises dans l'Union européenne.

Ce produit est un appareil électrique et doit donc faire l'objet d'une collecte et d'une mise au rebut sélectives conformément à la directive européenne sur les anciens appareils électriques et électroniques (directive DEEE).

Autres remarques complémentaires et consignes de sécurité sur www.laserliner.com/info



! Lea atentamente las instrucciones de uso y el pliego adjunto "Garantía e información complementaria". Siga las instrucciones indicadas en ellas. Guarde bien esta documentación.

Receptor láser para láseres de rotación rojo y verde

- Pantalla LC en la parte delantera y trasera
 - Indicación de cinco niveles, varias melodías acústicas complementaria a las señales visuales
 - Posibilidad de activar zumbido Piezo muy fuerte
 - Imanes frontales y laterales
 - Alcance de recepción de 300 m para el láser rojo, 200 m para el láser verde
 - Construcción robusta
-

Características y funciones especiales



La función SpotLite, un rayo de luz proyectado a la altura del rayo láser, facilita el marcaje exacto y evita fallos de paralaje.

HIGH ↓

SPEED ↓

El receptor permite reducir el tiempo de reacción – el reconocimiento rápido ahorra tiempo de trabajo.

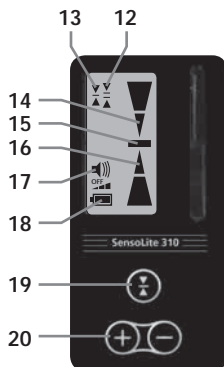
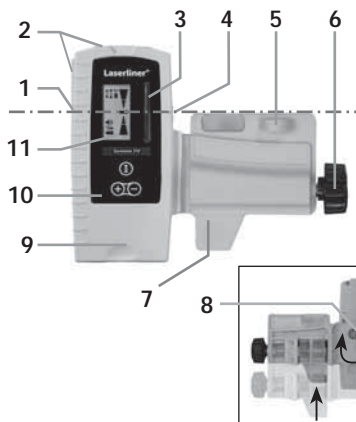


magnetic

La adherencia por magnetismo en muchos de los aparatos de medición facilita el trabajo óptimo al dejar las manos libres para otras tareas.



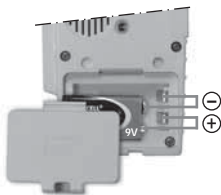
Protección contra el polvo y el agua – Los aparatos de medición se caracterizan por una especial protección contra el polvo y la lluvia.



- | | |
|--|--|
| 1 Ranura de marcación perimétrica | 12 Gama de trabajo manual |
| 2 Imanes | 13 Gama de precisión |
| 3 Campo receptor para el rayo láser | 14 Receptor manual por encima del nivel láser |
| 4 SpotLite Marking LED | 15 Exactamente en nivel láser |
| 5 Nivel de burbuja | 16 Receptor manual por debajo del nivel láser |
| 6 Tornillo para la fijación a miras | 17 Indicador de volumen |
| 7 Soporte universal | 18 Indicador del estado de la pila |
| 8 Tornillo de unión / altavoces (parte trasera) | 19 Encendido / |
| 9 Compartimento de pilas (parte trasera) | cambio: gama de precisión / sin manos / |
| 10 Mandos | apagado del aparato: pulsar 3 segundos |
| 11 Pantalla LCD (parte delantera y trasera) | 20 Ajuste del volumen de sonido |

Instalación de la pila

A fin de prolongar la vida de las pilas, el receptor se apaga automáticamente si no se usa después de unos 5 minutos.



⌚ Modo de utilizar el receptor láser

Ajustar el láser de rotación a la velocidad máxima y encender el receptor láser. Ahora el receptor láser puede detectar perfectamente el rayo láser a gran distancia. Mover el receptor láser hacia arriba y hacia abajo por el rayo láser hasta que se visualice la indicación central (15). Marcar ahora la altura de medición en la ranura perimétrica.



Los receptores láser disponen de 2 gamas de tolerancia:

- Gama de trabajo manual (12): indicación con tolerancia amplia, para alinear de un modo aproximado a mano.
- Gama de precisión (13): indicación con tolerancia baja, para alinear con precisión (p. ej. con miras).

Soporte universal

El receptor se puede fijar en reglas de medición por medio del soporte universal. Para ello se inserta el soporte universal en el receptor láser y se atornilla a la regla de medición (N° Art.: 080.50 - rojo / 080.51 - verde) con el tornillo de sujeción. Para quitar el receptor del soporte universal, suelte el bloqueo rápido en dirección de las flechas.



Datos técnicos (Sujeto a modificaciones técnicas)

Gama de recepción del láser (El alcance máximo depende del láser de rotación)	máx. 300 m / láser de rotación rojo máx. 200 m / láser de rotación verde
Régimen de rotación requerido	300 – 1100 rpm
Clase de protección	IP 66
Alimentación	1 pila de bloque de 9V
Temperatura de trabajo	0°C ... + 50°C
Temperatura de almacenaje	0°C ... + 70°C
Peso (pila incluida)	0,29 kg
Dimensiones (An x Al x F)	83 x 29 x 160 mm
Número de artículo	028.071

Disposiciones europeas y eliminación

El aparato cumple todas las normas requeridas para el libre tráfico de mercancías en la UE.

Se trata de un aparato eléctrico, por lo que debe ser recogido y eliminado por separado conforme a la directiva europea relativa a los aparatos eléctricos y electrónicos usados.

Más información detallada y de seguridad en:

www.laserliner.com/info



! Leggere completamente le istruzioni per l'opuscolo allegato "Indicazioni aggiuntive e di garanzia". Attenersi alle indicazioni ivi riportate. Conservare con cura questa documentazione.

Ricevitore laser per laser rotanti rossi e verdi

- Un display LC sul lato anteriore ed uno sul lato posteriore
- Visualizzazione a cinque livelli, diverse melodie supportano le visualizzazioni
- Ronzio piezoelettrico di volume molto alto possibile
- Forti magneti frontali e laterali
- Area di ricezione 300 m per laser rossi, 200 m per laser verdi
- Versione robusta

Caratteristiche particolari del prodotto e funzioni



La funzione SpotLite – un raggio di luce proiettato all'altezza del raggio laser – facilita l'esatta marcatura ed evita errori di parallasse.

HIGH ▼

SPEED ▲

Il ricevitore consente brevi tempi di reazione – il riconoscimento rapido riduce i tempi di lavoro.

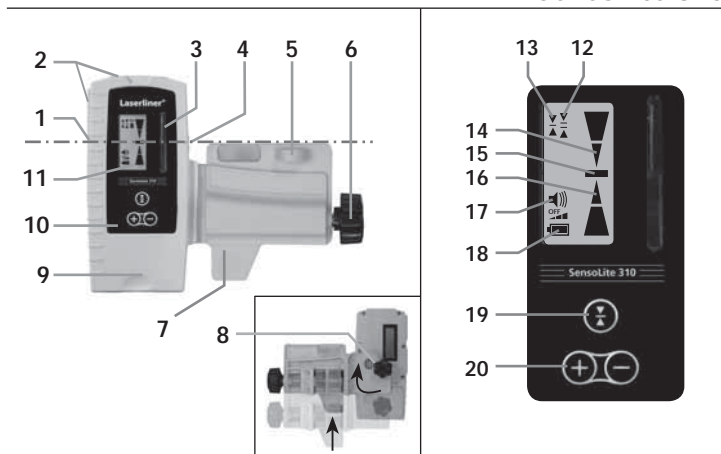


magnetic

Il lavoro ottimale si ottiene per un gran numero di strumenti di misura grazie all'adesione magnetica. Le mani sono libere per altri lavori.



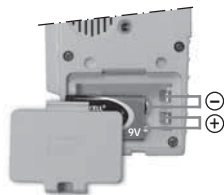
Protezione da polvere ed acqua – gli strumenti di misura sono caratterizzati da una particolare protezione dalla polvere e dalla pioggia.



- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Marcatura scanalata perimetrale | 13 | Campo di precisione |
| 2 | Magnete | 14 | Ricevitore manuale o livello laser |
| 3 | Campo di ricezione raggio laser | 15 | Esattamente nel livello laser |
| 4 | SpotLite Marking LED | 16 | Ricevitore manuale sotto il livello laser |
| 5 | Livella | 17 | Indicatore volume |
| 6 | Vite di fissaggio per triplometri | 18 | Indicatore stato di carica batterie |
| 7 | Supporto universale | 19 | Accensione /
commutazione: campo di
precisione, campo a mano
libera /
Spegnimento: premere il tasto
per 3 sec. |
| 8 | Vite di collegamento /
Altoparlante (lato posteriore) | 20 | Regolazione volume |
| 9 | Vano delle pile (lato posteriore) | | |
| 10 | Pannello di comando | | |
| 11 | Indicatore LCD (lato anteriore
e posteriore) | | |
| 12 | Campo a mano libera | | |

Installazione della pila

Per prolungare la durata delle pile, il ricevitore si spegne automaticamente dopo ca. 5 min se non viene più attivato.



ⓘ Utilizzo del ricevitore laser

Impostare il laser rotante sulla velocità massima e attivare il ricevitore laser.

Il ricevitore laser può ora riconoscere perfettamente il raggio laser anche a grandi distanze. Muovere il ricevitore laser attraverso il raggio laser (alzandolo e abbassandolo) fino a quando non si accende l'indicatore centrale (15). Segnare quindi l'altezza di misurazione sulla marcatura scanalata perimetrale.



I ricevitori laser possiedono 2 intervalli di tolleranza:

- Campo a mano libera: indicazione con tolleranza maggiore, per un orientamento approssimativo manuale.
- Campo di precisione: indicazione con tolleranza minore, per un orientamento di precisione (p.e. con triplometri).

Supporto universale

Il ricevitore può essere fissato su un triplometro con il supporto universale. Il triplometro flessibile (n. art.: 080.50 - rosso / 080.51 - verde) è consigliato per qualsiasi misurazione topografica. Per staccare il ricevitore dal supporto universale, allentare il bloccaggio rapido seguendo la direzione delle frecce.



Dati tecnici (Con riserva di modifiche tecniche)

Area di ricezione laser (La portata massima dipende dal laser rotante)	max. 300 m / laser rotante rosso max. 200 m / laser rotante verde
Regime di rotazione necessario	300 – 1100 g/min
Classe di sicurezza	IP 66
Alimentazione elettrica	1 pila blocco da 9 V
Temperatura d'esercizio	0°C ... + 50°C
Temperatura di stoccaggio	0°C ... + 70°C
Peso (con pila)	0,29 kg
Dimensioni (L x A x P)	83 x 29 x 160 mm
Numero articolo	028.071

Norme UE e smaltimento

L'apparecchio soddisfa tutte le norme necessarie per la libera circolazione di merci all'interno dell'UE.

Questo prodotto è un apparecchio elettrico e deve pertanto essere raccolto e smaltito separatamente in conformità con la direttiva europea sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate.

Per ulteriori informazioni ed indicazioni di sicurezza:

www.laserliner.com/info





Przeczytać dokładnie instrukcję obsługi i załączoną broszurę „Informacje gwarancyjne i dodatkowe”. Postępować zgodnie z zawartymi w nich instrukcjami. Starannie przechowywać te materiały.

Odbiornik laserowy do czerwonego i zielonego lasera rotacyjnego

- Wyświetlacz na przedniej i tylnej stronie
- 5-cyfrowy ekran, kilka melodii akustycznych, wspomagających sygnalizację na wyświetlaczu
- Bardzo głośny głośnik piezoelektryczny
- Mocowanie magnetyczne z boku i od góry
- Zasięg odbioru 300 m dla lasera czerwonego, 200 m dla lasera zielonego
- Solidne wykonanie

Cechy szczególne produktu i funkcje



Funkcja SpotLite- światło emitowane na poziomie promienia lasera pozwala na łatwe oznakowanie, i zapobiega błędom paralaksy.

HIGH ↓

SPEED ↓

Szybsza odpowiedź odbiornika- szybsze wykrycie wiązki podnosi efektywność pracy.

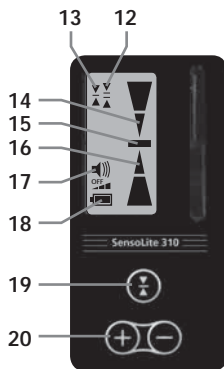
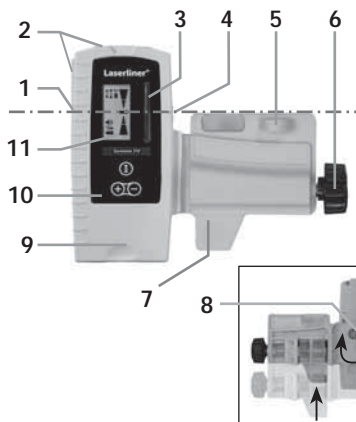


magnetic

Kluczem do optymalnej pracy w przypadku wielu narzędzi jest zastosowanie mocowania magnetycznego. Dzięki temu ręce pozostają wolne, więc użytkownik może w tym czasie wykonywać też inne zadania.



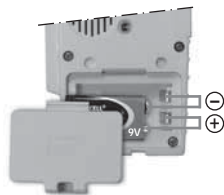
Pyłoszczelność i wodoszczelność- urządzenia pomiarowe charakteryzują się szczególną odpornością na pył i wodę.



- | | |
|--|---|
| 1 Okalający rowek oznaczeniowy | 13 Obszar precyzyjny |
| 2 Magnesy | 14 Odbiornik ręczny ponad poziomem lasera |
| 3 Pole odbioru promienia laserowego | 15 Dokładnie na poziomie lasera |
| 4 SpotLite Marking LED | 16 Odbiornik ręczny poniżej poziomu lasera |
| 5 Libelka | 17 Wskaźnik regulacji głośności |
| 6 Śruba mocująca do łat mierniczych | 18 Wskaźnik poziomu naładowania baterii |
| 7 Mocowanie uniwersalne | 19 Włączanie urządzenia / |
| 8 Śruba łącząca/ głośnik (tył) | Przełączanie: obszar precyzyjny, obszar z ręki / |
| 9 Komora baterii (tył) | wyłączanie urządzenia: trzymać przycisk wciśnięty przez 3 sekundy |
| 10 Pole obsługi | 20 Regulacja głośności |
| 11 Wyświetlacz LCD (z przodu i z tyłu) | |
| 12 Obszar z ręki | |

Wkładanie baterii

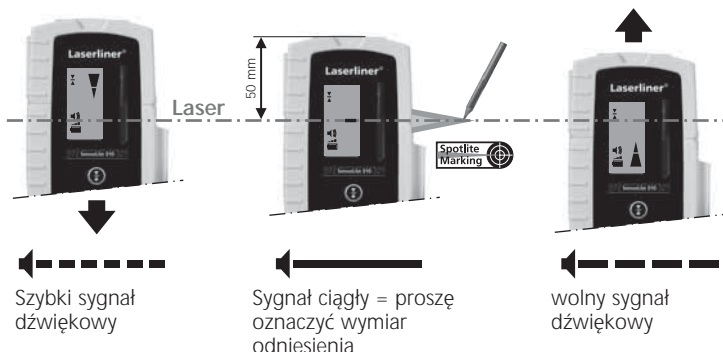
Aby przedłużyć żywotność baterii, odbiornik wyłącza się automatycznie po ok. 5 min nieużywania.



ⓘ Praca z odbiornikiem laserowym

Ustawić laser rotacyjny na maksymalną prędkość obrotową i włączyć odbiornik laserowy.

Teraz odbiornik lasera optymalnie rozpoznaje promień laserowy z dużej odległości. Proszę poruszać odbiornik laserowy przez promień lasera w górę i w dół, aż do pojawienia się środkowego wskazania (15). Zaznaczyć wysokość pomiaru na wysokości okalającego rowka oznaczeniowego.



Odbiorniki laserowe mają dwa obszary tolerancji:

- Obszar z ręki (12): wskazanie z większą tolerancją, do ustawiania z grubsza z ręki.
- Obszar precyzyjny: wskazanie z mniejszą tolerancją, do ustawiania precyzyjnego (np. z łętami mierniczymi)

Mocowanie uniwersalne

Odbiornik laserowy może być za pomocą uniwersalnego uchwyty mocowany do łata mierniczych. łata miernicza flexi (nr artykułu: 080.50 - czerwony / 080.51 - zielony) polecana jest do wszystkich pomiarów wysokości poziomów. Za jej pomocą bez obliczeń można ustalić bezpośrednio różnice wysokości.



Dane Techniczne (Zmiany zastrzeżone)

Zakres odbioru lasera (Maksymalny zasięg zależy od lasera rotacyjnego)	maks. 300 m (czerwony laser rotacyjny) / maks. 200 m (zielony laser rotacyjny)
Wymagana prędkość obrotowa rotacji	300 – 1100 obrotów/min
Klasa ochrony	IP 66
Zasilanie	1 x 9V block
Temperatura pracy	0°C ... + 50°C
Temperatura składowania	0°C ... + 70°C
Masa (z baterią)	0,29 kg
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	83 x 29 x 160 mm
Numer artykułu	028.071

Przepisy UE i usuwanie

Przyrząd spełnia wszystkie normy wymagane do wolnego obrotu towarów w UE.

Produkt ten jest urządzeniem elektrycznym i zgodnie z europejską dyrektywą dotyczącą złomu elektrycznego i elektronicznego należy je zbierać i usuwać oddzielnie.

Dalsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i informacje dodatkowe patrz: www.laserliner.com/info



! Lue käyttöohje kokonaan. Lue myös lisälehti Takuu- ja lisäohjeet. Noudata annettuja ohjeita. Säilytä hyvin nämä ohjeet.

Laservastaanotin pyöriville punaisen ja vihreän laserin laitteille

- LCD-näyttö etu- ja takasivulla
 - 5-merkkinen näyttö, optisia näyttöjä tehostetaan vaihtuvilla sävelkorkeuksilla
 - Käytettävissä on myös hyvin voimakas summeriääni
 - Pääty- ja sivumagneetit
 - Vastaanottomatka: punainen laser 300 m ja vihreä laser 200 m
 - Erittäin kestävä rakenne
-

Tuotteen erityisominaisuuksia



Spot-Lite-toiminto – projisoitu valonsäde lasersäteen korkeudella helpottaa merkintöjen tekemistä tarkasti ja estää parallaksivirheitä.

HIGH ↓

SPEED ↓

Vastaanottimen avulla reaktioajat ovat lyhyitä – nopea tunnistaminen säästää työaika.

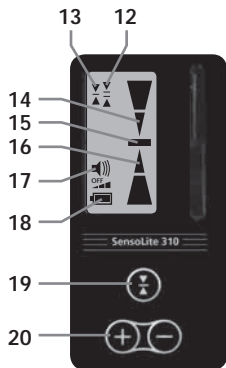
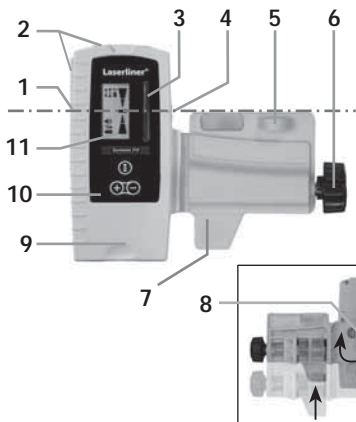


magnetic

Jotta työ sujuisi parhaalla mahdollisella tavalla, laitteiden kiinnittämiseen on monipuolinen valikoima magneetteja. Kädet ovat vapaina muuta työtä varten.



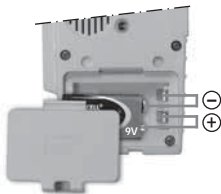
Suojaus pölyä ja kosteutta vastaan – Laservastaanottimessa on erittäin tehokas pöly- ja sadesuojaus.



- | | | | |
|----|-------------------------------------|----|--|
| 1 | Pyörivä merkintäura | 14 | Käsivastaanotintila laserin tason yläpuolella |
| 2 | Magneetit | 15 | Tarkasti laserin tasossa |
| 3 | Lasersäteen vastaanottokenttä | 16 | Käsivastaanotintila laserin tason alapuolella |
| 4 | SpotLite-merkkausledi | 17 | Äänenvoimakkuuden näyttö |
| 5 | Libelli | 18 | Akkujen varaustilan näyttö |
| 6 | Mittalatan kiinnitysruuvi | 19 | Laitteen käynnistys /
Käsivastaanotto /
Vaihto: Tarkkuussäätöalue
Käsivarainen alue / |
| 7 | Yleiskiinnitin | 20 | Äänenvoimakkuuden säätö |
| 8 | Liitosruuvi / Kaiutin (takasivulla) | | Laitteen sammutus: Paina
painiketta 3 sekuntia |
| 9 | Paristokotelo (takasivulla) | | |
| 10 | Käyttöpainikkeet | | |
| 11 | LCD-näyttö (etu- ja takasivulla) | | |
| 12 | Käsivarainen alue | | |
| 13 | Hienosäädön alue | | |

Paristojen asettaminen

Vastaanotin kytkeytyy käyttämättömänä ollessaan noin 5 min kuluttua automaattisesti pois päältä paristojen säästämiseksi.



⌚ Laservastaanottimen (lisävaruste) käyttö

Aseta pyörivän laseriin max. kierrosluku ja käynnistä laserin vastaanotin.

Laservastaanotin tunnistaa nyt lasersäteen pitkältä etäisyydeltä. Liikuta vastaanotinta lasersäteen läpi ylös- ja alaspäin, kunnes keskimmainen merkkivalo (15) tulee näkyviin. Merkitse mittauskorkeus pyörivällä merkintäuralla.



Laservastaanottimissa on kaksi toleranssialuetta:

- Käsivarainen alue: Näyttö on suurella toleranssilla epätarkempaa käsivaraista kohdistamista varten.
- Tarkkuusalue: Näyttö on pienellä toleranssilla tarkkaa kohdistamista varten (esim. mittalattaan).

Yleiskiinnitin

Vastaanotin voidaan kiinnittää yleiskiinnittimellä mittalattaan. Flexi-mittalatta (Tuotenro 080.50 – punainen / 080.51 – vihreä) soveltuu käytettäväksi kaikenlaisissa korkeuksien mittauksissa. Korkeuserot ovat luettavissa vaivattomasti ilman laskutoimituksia.



Tekniset tiedot (Tekniset muutokset mahdollisia)

Laservastaanottimen toimintamatka (Maksimiulottuma riippuu pyörivästä laserista)	max. 300 m / punainen pyörivä laser max. 200 m / vihreä pyörivä laser
Tarvittava pyörimisnopeus	300 – 1100 1/min
Kotelointiluokka	IP 66
Virransyöttö	1 x 9 V alkaliparisto
Käyttölämpötila	0°C ... + 50°C
Varaston lämpötila	0°C ... + 70°C
Paino (sis. akun)	0,29 kg
Mitat (L x K x S)	83 x 29 x 160 mm
Tuotenro	028.071

EY-määräykset ja hävittäminen

Laite täyttää kaikki EY:n sisällä tapahtuvaa vapaata tavaravaihtoa koskevat standardit.

Tämä tuote on sähkölaite. Se on kierrätettävä tai hävitettävä vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan EY-direktiivin mukaan.

Lisätietoja, turvallisuus- yms. ohjeita: www.laserliner.com/info



! Leia integralmente as instruções de uso e o caderno anexo "Indicações adicionais e sobre a garantia". Siga as indicações aí contidas. Conserve esta documentação.

Receptor laser para lasers rotativos vermelhos e verdes

- Um visor LCD no lado frontal e um no lado traseiro
- Indicação com cinco níveis, melodias acústicas diferentes apoiam as indicações visuais
- Som de zumbido piezo extremamente alto possível
- Magnetes fortes de topo e laterais
- Margem de recepção 300 m para lasers vermelhos, 200 m para lasers verdes
- Modelo robusto

Características particulares do produto e funções



A função SpotLite – um feixe de luz projectado à altura do feixe de laser – facilita a marcação exacta e evita erros de paralaxe.

HIGH ↓

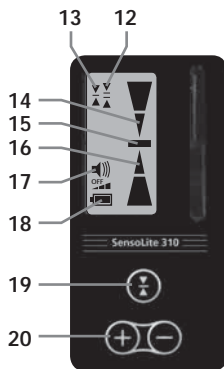
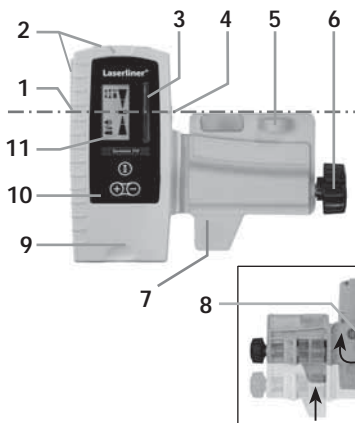
SPEED ↓ O receptor permite tempos de reacção rápidos – a detecção rápida poupa tempo de trabalho.



magnetic O trabalho ideal é possibilitado pela aderência magnética numa diversidade de aparelhos de medição. Assim as mãos ficam livres para outros processos de trabalho.



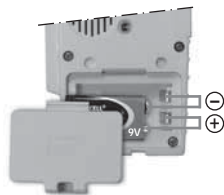
Protecção contra pó e água – o aparelho distingue-se por uma protecção especial contra pó e chuva.



- | | |
|--|--|
| 1 Ranhura de marcação rotativa | 12 Zona à mão livre |
| 2 Magnetes | 13 Zona de precisão |
| 3 Campo de recepção feixe de laser | 14 Receptor manual acima do nível de laser |
| 4 SpotLite Marking LED | 15 Exacto no nível de laser |
| 5 Nível de bolha | 16 Receptor manual abaixo do nível de laser |
| 6 Parafuso de fixação para réguas verticais | 17 Indicação do volume |
| 7 Suporte universal | 18 Indicação do estado de carga da pilha |
| 8 Parafuso de ligação / Alto-falante (lado traseiro) | 19 Ligar o aparelho /
Comutação: zona de precisão,
zona de mãos-livres / |
| 9 Compartimento de pilhas (lado traseiro) | Desligar o aparelho:
pressionar a tecla por 3 seg. |
| 10 Painel de comando | 20 Regular o volume |
| 11 Indicador LCD (lado dianteiro e traseiro) | |

Inserir a pilha

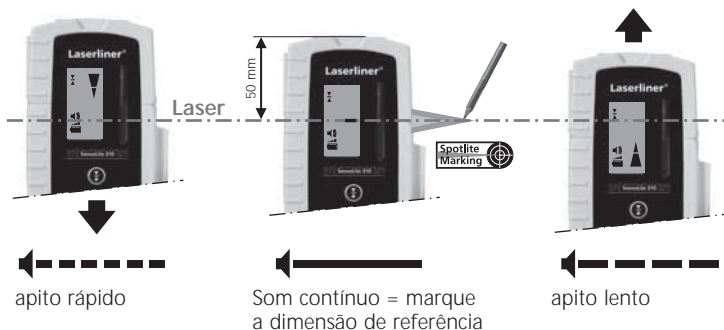
Para prolongar a vida útil das pilhas, o receptor desliga-se automaticamente após cerca de 5 minutos se não for utilizado.



ⓘ Trabalhar com o receptor laser

Ajuste o laser de rotação no número de rotações máximo e ligue o receptor laser.

A seguir o receptor laser pode detectar idealmente o feixe de laser a grande distância. Movimente o receptor laser para cima e para baixo através do feixe de laser até que o indicador central (15) acenda. Marque agora a altura de medição na ranhura de marcação rotativa.



Os receptores de laser dispõem de 2 zonas de tolerância:

- Zona à mão livre (12): indicação com tolerância superior, para um alinhamento aproximado à mão.
- Zona de precisão (13): indicação com tolerância menor, para um alinhamento de precisão (p. ex. com réguas verticais).

Suporte universal

O receptor pode-se fixar em régulas de medição através do suporte universal. Para isso, inserir o suporte universal (n.º art.: 080.50 - vermelho / 080.51 - verde) no receptor laser e aparafusar à régua com o parafuso de fixação. Para retirar o receptor do suporte universal soltar o bloqueio rápido na direcção das setas.



Dados Técnicos (Sujeito a alterações técnicas)

Margem de recepção do laser (O alcance máximo depende do laser rotativo)	no máx. 300 m (lasers rotativos vermelhos) / no máx. 200 m (lasers rotativos verdes)
Velocidade de rotação necessária	300 – 1100 r/min
Classe de protecção	IP 66
Abastecimento de energia	1 x bloco 9 V
Temperatura de trabalho	0°C ... + 50°C
Temperatura de armazenamento	0°C ... + 70°C
Peso (incl. pilha)	0,29 kg
Dimensões (L x A x P)	83 x 29 x 160 mm
Número de artigo	028.071

Disposições da UE e eliminação

O aparelho respeita todas as normas necessárias para a livre circulação de mercadorias dentro da UE.

Este produto é um aparelho eléctrico e tem de ser recolhido e eliminado separadamente, conforme a Directiva europeia sobre aparelhos eléctricos e electrónicos usados.

Mais instruções de segurança e indicações adicionais em:

www.laserliner.com/info



! Läs igenom hela bruksanvisningen och det medföljande häftet "Garanti och extra anvisningar". Följ de anvisningar som finns i dem. Förvara underlagen väl.

Lasermottagare för röd och grön rotationslaser

- LCD-display på fram- och baksida
- Femstegs-display och akustisk signal som extra användarstöd
- Möjlighet till extremt stark summersignal
- Starka huvud- och sidmagneter
- Mottagningsområde 300 m för röd laser, 200 m för grön laser
- Robust utförande

Speciella produkttegenskaper och funktioner



SpotLite-funktion - en projicerad ljusmarkering i laserstrålens höjd, för exakt markering av laserstrålen. Förhindrar avläsningsfel.

HIGH ↓

SPEED ↑ Mottagaren kortar ner svarstiden - snabb detektering effektiviserar arbetet.

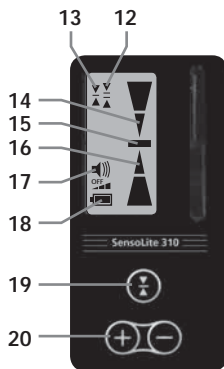
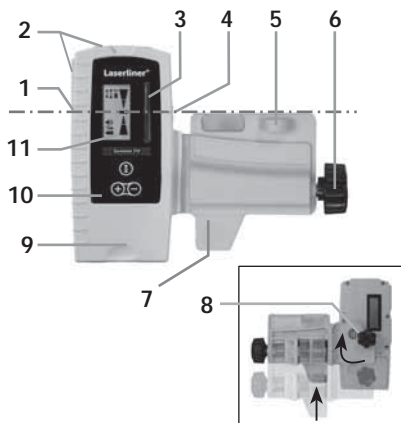


magnetic

Magnetiskt fäste effektiviserar mätningen. Det lämnar händerna fria att utföra övriga arbetsmoment.



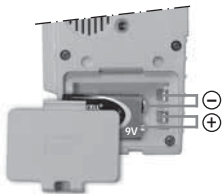
Skydd mot damm och vatten - Instrumenten utmärker sig genom att de är skyddade mot damm och regn.



- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Cirkulär markeringsfals | 13 | Finområde |
| 2 | Magneter | 14 | Handmottagare över lasernivå |
| 3 | Mottagningsfält för laserstråle | 15 | Exakt i lasernivå |
| 4 | Lysdiod för SpotLite Marking | 16 | Handmottagare under lasernivå |
| 5 | Vattenpass | 17 | Indikator ljudstyrka |
| 6 | Fästskruv | 18 | Indikator batteriladdningsstatus |
| 7 | Universalfäste | 19 | Slå på apparaten /
Omkoppling: Finområde,
Frihandsområde / |
| 8 | Förbindelseskruv / högtalare
(baksidan) | | Stäng av apparaten:
tryck 3 s på knappen |
| 9 | Batterifack (baksidan) | 20 | Inställning av ljudstyrka |
| 10 | Kontrollpanel | | |
| 11 | LC-display
(fram- och baksidan) | | |
| 12 | Frihandsområde | | |

Lägga i batteriet

För att förlänga batteriets livslängd stängs mottagaren automatiskt av när den inte har använts på cirka 5 minuter.



ⓘ Användning av lasermottagaren

Ställ in rotationslasern på det maximala varvtalet och slå på lasermottagaren. Nu kan lasermottagaren ta emot laserstrålen optimalt på långt håll. Rör lasermottagaren uppåt och nedåt genom laserstrålen tills det mittersta mätvärdet (15) visas. Markera nu mät höjden på den cirkulära markeringsfalsen.



Lasermottagaren har två toleransområden:

- Frihandsområde (12): Indikering med större tolerans, för grov uppriktning för hand.
- Finområde: Indikering med mindre tolerans, för fin uppriktning (t.ex. med mätribbor).

Universalfäste

Lasermottagaren kan fästas på mätribbor med universalfästet. Fleximätribban (artikelnr: 080.50 - röd/080.51 - grön) rekommenderas för alla mätningar av markhöjd. Med hjälp av den kan man direkt bestämma höjdskillnader utan att behöva räkna.



Tekniska data (Tekniska ändringar förbehålls)

Lasermottagningsområde (Den maximala räckvidden är beroende av rotationslasern)	Max 300 m / röd rotationslaser Max 200 m / grön rotationslaser
Nödvändiga rotationsvarvtal	300 – 1100 varv/min
Skyddsklass	IP 66
Strömförsörjning	1 x 9 V blockbatteri
Arbetstemperatur	0°C ... + 50°C
Förvaringstemperatur	0°C ... + 70°C
Vikt (inklusive batteri)	0,29 kg
Mått (B x H x D)	83 x 29 x 160 mm
Artikelnummer	028.071

EU-bestämmelser och kassering

Apparaten uppfyller alla nödvändiga normer för fri handel av varor inom EU.

Den här produkten är en elektrisk apparat och den måste sopsorteras enligt det europeiska direktivet för uttjänta el- och elektronikapparater.

Ytterligare säkerhets- och extra anvisningar på:

www.laserliner.com/info



! Les fullstendig gjennom bruksanvisningen og det vedlagte heftet „Garanti- og tilleggsinformasjon“. Følg anvisningene som gis der. Disse dokumentene må oppbevares trygt.

Lasermottaker for røde og grønne rotasjonslasere

- Lyssterke LED displays på begge sider
- Fem-sifret display, diverse akustiske låter støtter de optiske indikatorene
- Mulig med veldig høy summetone
- Kraftige hode- og sidemagneter
- Mottaksområde 300 m for røde lasere, 200 m for grønne lasere
- Robust utførelse

Spesielle produktegenskaper og funksjoner



SpotLite funksjonen - Når laserstrålen er i sentrum, sender mottakeren ut et markeringslys som angir laserplanet. Dette gjør oppmerkingen lettere og hindrer feil.

HIGH ↓

SPEED ↓

Mottakeren effektiviserer respons tiden fra lasereren, som gjør at du sparer arbeidstid.

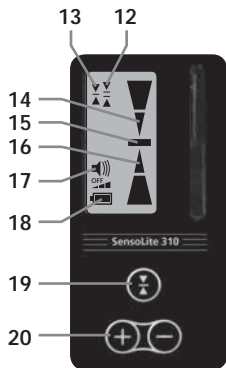
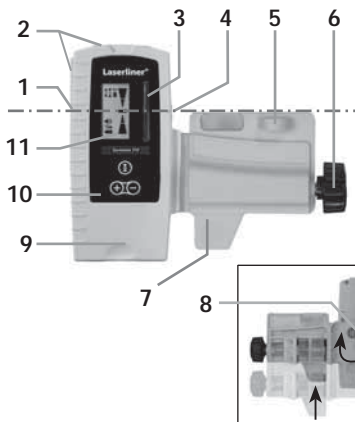


magnetic

For mange måleinstrumenter er nøkkelen til optimalt resultat magneter på instrumentet som kleber seg til underlaget. Dette gjør at hendene er frie til andre oppgaver.



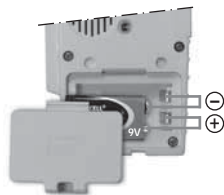
Beskyttelse mot støv og vann, måles i IP. Laserliner sine måleinstrumenter er klassifiserte i henhold til normen. Dess høyere IP dess mer beskyttet er måleinstrumentet.



- | | |
|---|---|
| 1 Merkespor på alle sider | 13 Finområde |
| 2 Magneter | 14 Håndmottager over Laserplan |
| 3 Mottakerfelt for laserstrålen | 15 Eksakt i Laserplan |
| 4 SpotLite Marking LED | 16 Håndmottager under lasernivå |
| 5 Libelle | 17 Volum indikator |
| 6 Festeskruer for målestav | 18 Viser batteriladetilstand |
| 7 Universalholder | 19 Slå på / |
| 8 Forbindelsesskruer / høytaler (bakside) | Omkopling: Nøyaktig område Frihåndsområde / |
| 9 Batterirom (Rückseite) | Slå av: hold knappen 3 sek. |
| 10 Betjeningsfelt | 20 Volum justering |
| 11 LCD-indikering (for- og bakside) | |
| 12 Frihåndsområde | |

Innsetting av batteriet

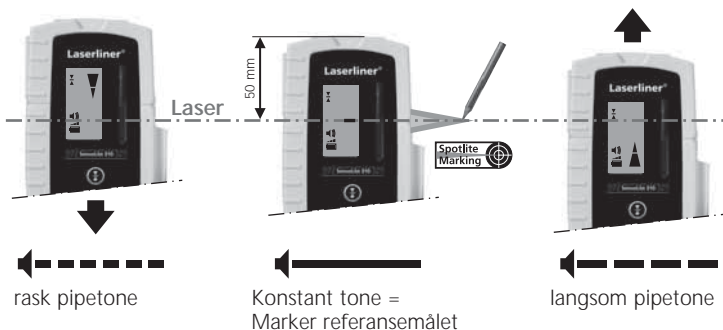
For å forlenge batterienes levetid, slår mottakeren seg automatisk av etter ca. 5 minutter dersom apparatet ikke blir brukt.



ⓘ Arbeide med lasermottakeren

Still rotasjonslaseren inn på maksimum turtall og slå på lasermottakeren.

Nå kan lasermottakeren registrere laserstrålen på stor avstand. Beveg lasermottakeren opp og ned gjennom laserstrålen, inntil skjermbildet i midten (15) vises. Marker nå målehøyden på det omløpende markeringssporet.



Lasermottakeren har 2 toleranseområder:

- Frihåndsområde (12): Visning med større toleranse, for grov posisjonering for hånd.
- Finområde (13): Visning med lav toleranse, for finposisjonering (f.eks. med nivellerstang).

Universalholder

Lasermottakeren kan festes til nivellerstenger ved hjelp av universalholderen. Den fleksible nivellerstangen (art-nr.: 080.50 - rød / 080.51 - grønn) anbefales for alle målinger på bakkenivå. Du kan straks beregne høydeforskjeller uten å regne.



Tekniske data (Det tas forbehold om tekniske endringer)

Lasermottagerområde (Den maksimale rekkevidden avhenger av rotasjonslaseren)	maks. 300 m / rød rotasjonslaser maks. 200 m / grønn rotasjonslaser
Nødvendig rotasjonsturtall	300 – 1100 o/min
Beskyttelsesklasse	IP 66
Strømforsyning	1 x 9V blokk
Arbeidstemperatur	0°C ... + 50°C
Lagertemperatur	0°C ... + 70°C
Vekt (inkl. batteri)	0,29 kg
Mål (B x H x D)	83 x 29 x 160 mm
Artikkelnummer	028.071

EU-krav og kassering

Apparatet oppfyller alle nødvendige normer for fri samhandel innenfor EU.

Dette produktet er et elektroapparat og må kildesorteres og avfallsbehandles tilsvarende ifølge det europeiske direktivet for avfall av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ytterligere sikkerhetsinstrukser og tilleggsinformasjon på:
www.laserliner.com/info



! Kullanım kılavuzunu ve ekte bulunan „Garanti Bilgileri ve Diğer Açıklamalar“ defterini lütfen tam olarak okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belgeleri özenle saklayınız.

Kırmızı ve yeşil rotasyon lazeri için lazer alıcısı

- Hem ön hem de arka yüzde bir adet LCD ekran
- Optik göstergeler beş kademeli gösterge ve çeşitli akustik melodiler ile desteklenmektedir
- Aşırı yüksek Piezo vızıldama sesi mümkündür
- Güçlü kafa ve yan mıknatısları
- Alım menzili kırmızı lazer için 300 m, yeşil lazer için 200 m
- Dayanıklı model

Özel Ürün Nitelikleri ve Fonksiyonları



SpotLite fonksiyonu – lazer ışınının yüksekliğine ışınlandırılan bir ışık ışını – daha kesin şekilde işaretlemeyi mümkünleştirir ve paralaks hatalarını engeller.

HIGH ↓

SPEED ↓

Alıcı hızlı reaksiyon sürelerini mümkünleştirir – hızlı tanıma çalışma saatinden tasarruf ettirir.

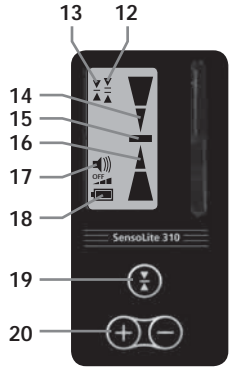
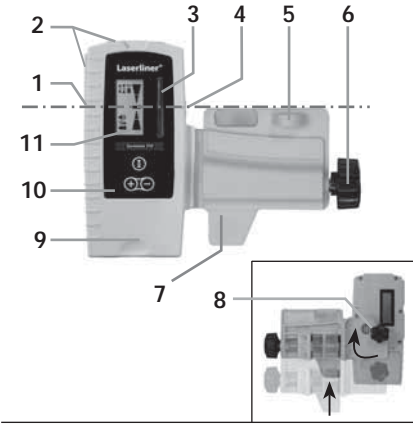


magnetic

Bir çok ölçüm cihazının en mükemmel şekilde kullanımı manyetik yapışkanlar sayesinde mümkün hale gelmektedir. Eller başka çalışma işlemleri için boşta kalmaktadır.



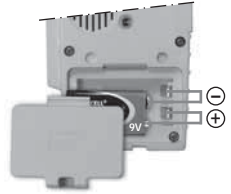
Toz ve sudan koruma – Cihaz tozdan ve yağmurdan korunma özellikleri ile öne çıkmaktadır.



- | | |
|---|---|
| 1 Döner işaret oluğu | 13 İnce ayar alanı |
| 2 Mıknatıslar | 14 El alıcısı lazer seviyesi üzerinde |
| 3 Lazer ışını alıcı alanı | 15 El alıcısı lazer seviyesi ile tamamen aynı |
| 4 SpotLite Marking LED | 16 El alıcısı lazer seviyesi altında |
| 5 Su terazisi | 17 Ses göstergesi |
| 6 Ölçüm tahtaları için sabitleme civatası | 18 Batarya doluluk durumu göstergesi |
| 7 Üniversal duvar askısı | 19 Cihazı çalıştırma /
Fonksiyon değiştirme:
Hassas alan serbest el alanı / |
| 8 Bağlantı vidası / hoparlör (arka yüzü) | Cihazı kapatma:
Tuşu 3 sn. basılı tutun |
| 9 Pil yuvası (arka yüzü) | 20 Sesin ayarlanması |
| 10 Kumanda alanı | |
| 11 LCD ekran (ön ve arka yüzü) | |
| 12 Serbest el alanı | |

Pilin takılması

Batarya ömrünü uzatmak için, cihaz 5 dakika boyunca kullanılmadığında kendiliğinden kapanır.



⌚ Lazer alıcısı ile çalışma

Rotasyon lazerini maksimum devir sayısına ayarlayın ve lazer alıcısını açın. Şimdi lazer alıcısı lazer ışını uzak mesafede en uygun şekilde algılayabilir. Lazer alıcısı lazer ışını içinden, orta gösterge (15) gösterilene kadar yukarı ve aşağı hareket ettiriniz. Şimdi döner işaret oluşunda ölçüm seviyesini işaretleyiniz.



Lazer alıcısının 2 tolerans alanı bulunmaktadır:

- Serbest el alanı (12): Elden kabaca hizalama için daha büyük tolerans göstergesi.
- İnce ayar alanı (13): İnce ayarla hizalama için (örn. ölçüm tahtaları ile) daha küçük tolerans göstergesi.

Üniversal duvar askısı

Lazer alıcısını üniversal duvar askısı ile ölçü tahtalarına yerleştirebilirsiniz. Flexi Ölçüm Tahtası (Ürün-No: 080.50 - kırmızı / 080.51 - yeşil) tüm yer yüksekliği ölçümleri için tavsiye edilir. ununla yükseklik farkını hiç hesap yapmadan doğrudan belirleyebilirsiniz.



Teknik Özellikler (Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır)

Lazer alıcı alanı (Maksimum erişim alanı rotasyon lazerine bağlıdır)	maks. 300 m / kırmızı rotasyon lazeri maks. 200 m / yeşil rotasyon lazeri
Gerekli rotasyon devir sayısı	300 – 1100 D/dak
Koruma sınıfı	IP 66
Elektrik beslemesi	1 x 9V blok pil
Çalışma sıcaklığı	0°C ... + 50°C
Depolama ısısı	0°C ... + 70°C
Ağırlığı (batarya dahil)	0,29 kg
Ebatlar (G x Y x D)	83 x 29 x 160 mm
Ürün numarası	028.071

AB Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu ürün elektrikli bir cihaz olup Avrupa Birliği'nin Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalar Direktifi uyarınca ayrı olarak toplanmalı ve bertaraf edilmelidir.

Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için:

www.laserliner.com/info





Просим Вас полностью прочитать инструкцию по эксплуатации и прилагаемую брошюру „Информация о гарантии и дополнительные сведения“. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Все документы хранить в надежном месте.

Лазерный приемник для ротационных лазеров с красным и зеленым лучом

- LCD-дисплеем на лицевой и тыльной части корпуса
- 5 степеней видео показаний, различные акустические мелодии в поддержку оптическим показаниям на дисплее
- Возможность использовать сверхгромкий пьезозуммер
- Мощные магниты спереди и сбоку
- Дальность приема 300 м для красных лазеров, 200 м для зеленых лазеров
- Прочное исполнение

Особые характеристики изделия и функции



Функция SpotLite - это точное проецирование лазерного луча на заданной высоте прибора, которое позволяет производить точный перенос заданного уровня и предотвращает ошибки в разметке.

HIGH ↓ **SPEED ↑**

Приёмник лазерного луча быстро улавливает луч, а значит сокращается время на разметочные работы.

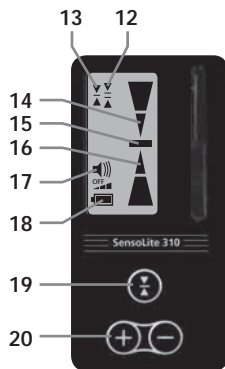
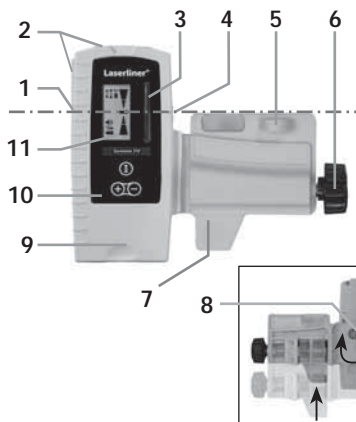


magnetic

Намного удобнее работать с прибором, у которого есть встроенный в корпус магнит. Ваши руки свободны для выполнения других операций.



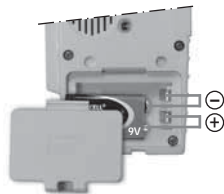
Защита от пыли и воды – Прибор отличается повышенным уровнем защиты от пыли и дождя.



- | | |
|--|--|
| <p>1 Маркерные пазы по всему периметру</p> <p>2 Магниты</p> <p>3 Поле приема лазерного луча</p> <p>4 Светодиод разметки SpotLite</p> <p>5 Уровень</p> <p>6 Крепежный болт для нивелирных реек</p> <p>7 Универсальное крепление</p> <p>8 Соединительный винт / динамик (сзади)</p> <p>9 Батарейный отсек (сзади)</p> <p>10 Панель управления</p> <p>11 ЖК-индикатор (спереди и сзади)</p> <p>12 Диапазон произвольной регулировки</p> | <p>13 Диапазон точной регулировки</p> <p>14 Ручной приемник выше уровня лазера</p> <p>15 Точно на уровне лазера</p> <p>16 Ручной приемник ниже уровня лазера</p> <p>17 Индикация громкости</p> <p>18 Индикация заряда батареи</p> <p>19 Включение прибора / переключение: диапазон точной регулировки, диапазон произвольной регулировки / выключение прибора: Удерживать клавишу нажатой 3 сек.</p> <p>20 Регулировка громкости</p> |
|--|--|

Установка батареи

В целях увеличения срока службы батареи примерно через 5 минут простоя приемник автоматически выключается.



ⓘ Работа с лазерным приёмником

Установить ротационный лазер на максимальную частоту вращения и включить лазерный приемник.

Теперь лазерный приемник может оптимально распознавать лазерный луч на большом расстоянии. Перемещать лазерный приемник через луч лазера вверх и вниз, пока не появятся средние показания (15). Теперь отметьте высоту измерения на вращательном маркерном пазу.



Лазерные приемники имеют 2 диапазона допусков:

- Диапазон произвольной регулировки: индикация с увеличенными допусками, для примерного нивелирования вручную.
- Диапазон точной регулировки: индикация с уменьшенными допусками, для точного нивелирования (например, с помощью нивелирных реек).

Универсальное крепление

Лазерный приемник можно закреплять на нивелирных рейках с помощью универсального держателя. Гибкая нивелирная рейка (№ артикула: 080.50 - красный / 080.51 - зеленый) рекомендуется для любых измерений высоты над уровнем земли. Эта функция позволяет сразу определять разности высотных отметок без вычислений.



Технические характеристики

(Изготовитель сохраняет за собой права на внесение технических изменений)

Диапазон приема лазера (Максимальная дальность зависит от ротационного лазера)	макс. 300 м (красный ротационный лазер) / макс. 200 м (зеленый ротационный лазер)
Требуемая частота вращения	300 – 1100 об/мин
Класс защиты	IP 66
Электропитание	1 x 9В в блоке
Рабочая температура	0°C ... + 50°C
Температура хранения	0°C ... + 70°C
Вес (с батареей)	0,29 кг
Размеры (Ш x В x Г)	83 x 29 x 160 мм
№ артикула	028.071

Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу: www.laserliner.com/info



! Повністю прочитайте цю інструкцію з експлуатації та брошуру «Гарантія й додаткові вказівки», що додається. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Зберігайте ці документи акуратно.

Приймач лазерного випромінювання для ротаційних лазерів з червоним і зеленим променем

- По РК-дисплею на передній і задній стороні
- П'ятиступінчаста індикація та різноманітні звукові мелодії в підтримку світлових індикацій
- Можна задіяти надзвичайно гучний п'єзозумер
- У головку та боковини вбудовані сильні магніти
- Далекість прийому 300 м для червоного лазера, 200 м для зеленого лазера
- Міцна конструкція

Особливості виробу та його функціональні можливості



Функція SpotLite – світловий промінь, що проектується на висоті лазерного променя – полегшує точне розмічання та дозволяє уникнути помилок через паралакс.

HIGH **!**

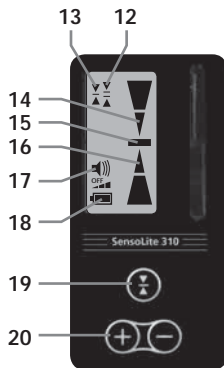
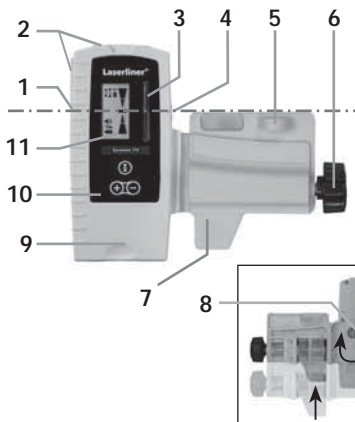
SPEED **!** Приймач має прискорений час відгуку – швидке розпізнавання заощаджує робочий час.



magnetic Магнітне кріплення дозволяє оптимально працювати з декількома вимірвальними приладами. Руки звільнюються для інших справ.



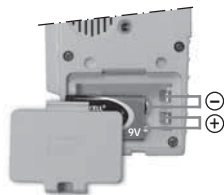
Захист від пилу та води – прилад відрізняється особливим захистом від пилу та дощу.



- | | |
|--|---|
| <p>1 Периметрова маркувальна канавка</p> <p>2 Магнити</p> <p>3 Поле прийому лазерного променя</p> <p>4 Світлодіод режиму SpotLite Marking</p> <p>5 Поземник (ватерпас)</p> <p>6 Кріпильний гвинт для нівелірних рейок</p> <p>7 Універсальний тримач</p> <p>8 Сполучний гвинт / гучномовець (задня сторона)</p> <p>9 Батарейний відсік (задня сторона)</p> <p>10 Панель керування</p> <p>11 РК-індикація (на передній та задній стороні)</p> | <p>12 діапазон грубого визначення</p> <p>13 Діапазон точного визначення</p> <p>14 Ручний приймач вище рівня лазерного променя</p> <p>15 Точно на рівні лазерного променя</p> <p>16 Ручний приймач нижче рівня лазерного променя</p> <p>17 Індикація гучності</p> <p>18 Індикація стану заряду батареї</p> <p>19 Увімкнення /
перемикання: точно, грубо /
вимкнення приладу: тиснути
кнопку 3 сек.</p> <p>20 Регулювання гучності</p> |
|--|---|

Вставлення батареї

Щоб подовжити строк служби батарейки, через 5 хвилин без використання приймач автоматично вимикається.



ⓘ Робота з приймачем лазерного випромінювання

Встановіть ротаційний лазер на максимальні оберти та увімкніть приймач лазерного випромінювання.

Наразі приймач лазерного випромінювання здатен оптимально розпізнавати лазерний промінь на великій відстані. Рухайте приймач лазерного випромінювання вгору-вниз, перетинаючи лазерний промінь, доки не засяє середній індикатор (15). Тоді позначте вимірну висоту у периметровій маркувальній канавці.



Приймач лазерного випромінювання має 2 діапазони похибки:

- діапазон грубого визначення (12): індикація з більшою похибкою, для грубого вирівнювання вручну.
- діапазон грубого визначення (13): – зелений світлодіод: діапазон точного визначення: індикація з меншою похибкою, для точного вирівнювання (наприклад, із нівелірними рейками).

Універсальний тримач

Приймач лазерного випромінювання може кріпитися за допомогою універсального тримача на нівелірних рейках. Для усіх вимірян рівней землі рекомендується гнучка нівелірна рейка (арт. №: 080.50 - червоний / 080.51 - зелений). За її допомогою можна визначати різниці висот безпосередньо без обчислювання.



Технічні дані (Право на технічні зміни збережене)

Діапазон приймання лазерного випромінювання (Максимальна дальність дії залежить від ротаційного лазера)	макс. 300 м / ротаційний лазер із красним променем макс. 200 м / ротаційний лазер із зеленим променем
Необхідна частота обертання	300 – 1100 об/хв
Клас захисту	IP 66
Живлення	1 шт. на 9 В, блок
Робоча температура	0°C ... + 50°C
Температура зберігання	0°C ... + 70°C
Маса (з батареєю)	0,29 кг
Габаритні розміри (Ш x В x Г)	83 x 29 x 160 мм
Номер артикулу	028.071

Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:

www.laserliner.com/info



! Kompletně si přečtěte návod k obsluze a přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tyto podklady dobře uschovejte.

Laserový přijímač pro červené a zelené rotační lasery

- Po jednom LC displeji na přední a zadní straně
- Pětistupňový ukazatel, různé akustické melodie podporují optické zobrazení
- Nastavit lze mimořádně hlasitý piezo oznamovací tón
- Silné hlavové a postranní magnety
- Rozsah příjmu 300 m pro červené lasery, 200 m pro zelené lasery
- Robustní provedení

Zvláštní vlastnosti produktu a jeho funkce



Funkce SpotLite – ve výšce laserového paprsku se projektuje světelný paprsek – usnadňuje přesné označení a zabraňuje paralakčním chybám.



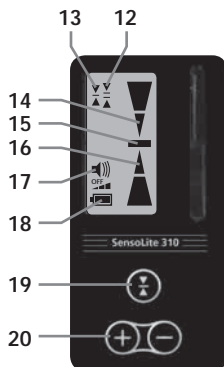
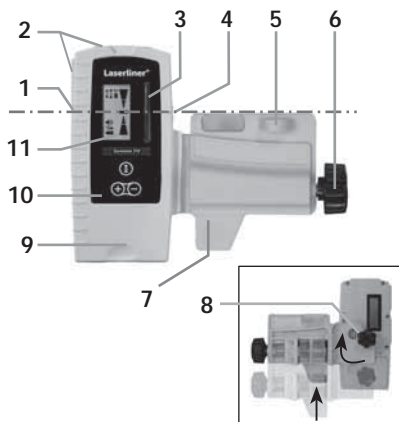
Přijímač umožňuje rychlé reakční doby - rychlá detekce šetří pracovní čas.



Magnetické uchycení umožňuje optimální práci u mnoha měřících přístrojů. Ruce jsou volné pro jiné pracovní postupy.



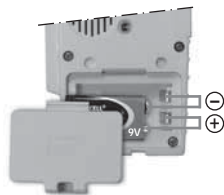
Ochrana před prachem a vodou - Přístroj je vybaven zvláštní ochranou proti prachu a dešti.



- | | |
|--|---|
| 1 Oběžná značkovácí drážka | 12 Rozsah volného výběru |
| 2 Magnety | 13 Přesný rozsah |
| 3 Přijímací pole laserového paprsku | 14 Ruční přijímač nad úrovní laseru |
| 4 SpotLite Marking LED | 15 Přesně v úrovni laseru |
| 5 Libela | 16 Ruční přijímač pod úrovní laseru |
| 6 Připevňovací šroub pro nivelační latě | 17 Indikace hlasitosti |
| 7 Univerzální držák | 18 Indikace stavu nabití baterie |
| 8 Připojovací šroub / reproduktor (zadní strana) | 19 Zapnutí přístroje / |
| 9 Příhrádka na baterie (zadní strana) | Přepínání: přesný rozsah, rozsah s volným výběrem / |
| 10 Ovládací pole | Vypnutí přístroje: stisknutí tlačítka na 3 sekundy |
| 11 LCD zobrazení (přední a zadní strana) | 20 Nastavení hlasitosti |

Vložení baterií

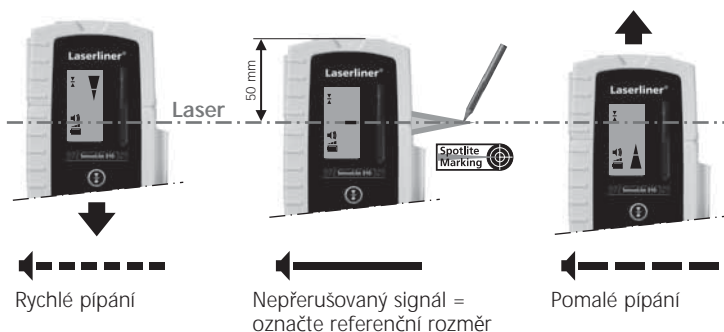
Pro prodloužení životnosti baterií se přijímač po 5 minutách bez použití automaticky vypne.



⚠ Práce s laserovým přijímačem

Nastavte rotační laser na maximální otáčky a zapněte laserový přijímač.

Laserový přijímač nyní může optimálně rozpoznat laserový paprsek na velkou vzdálenost. Pohybuje laserovým přijímačem přes laserový paprsek nahoru a dolů, až se rozsvítí prostřední ukazatel (15). Nyní si označte změřenou výšku podle značkovací drážky.



Laserové přijímače mají 2 toleranční rozmezí:

- Rozsah volného výběru (12): indikace s větší tolerancí, pro hrubé ruční vyrovnání.
- Přesný rozsah (13): indikace s menší tolerancí, pro jemné vyrovnání (např. pomocí nivelačních latí).

Univerzální držák

Pomocí univerzálního držáku lze laserový přijímač připevnit k nivelačním latím. Pružnou nivelační lať (č. art.: 080.50 - červený / 080.51 - zelený) lze doporučit pro všechna měření výšek podloží. Bez výpočtů můžete přímo určit výškové rozdíly.



Technické údaje (technické změny vyhrazeny)

Rozsah příjmu laseru (Maximální dosah je závislý na rotačním laseru)	max. 300 m / červené rotační lasery max. 200 m / zelené rotační lasery
Potřebné otáčky pro rotaci	300 – 1100 ot/min
Třída ochrany	IP 66
Napájení	1 x 9V blok
Pracovní teplota	0°C ... + 50°C
Skladovací teplota	0°C ... + 70°C
Hmotnost (včetně baterie)	0,29 kg
Rozměry (Š x V x H)	83 x 29 x 160 mm
Číslo artiklu	028.071

Ustanovení EU a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volná pohybová zařízení v rámci EU.

Tento výrobek je elektrický přístroj a musí být odděleně vyříděn a zlikvidován podle evropské směrnice pro použité elektrické a elektronické přístroje.

Další bezpečnostní a dodatekové pokyny najdete na:

www.laserliner.com/info





Lugege kasutusjuhend ja kaasasolev brošüür „Garantii- ja lisajuhised“ täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Hoidke neid dokumente hästi.

Laservastuvõtja punasele ja rohelisele rotatsioonilaserile

- Esi- ja tagaküljel üks LC-displei
- Viieastmeline näidik, erinevad akustilised meloodiad toetavad optilisi näite
- Äärmiselt vali põesosumisti heli võimalik
- Tugevad pea- ja külgmagnetid
- Vastuvõtupiirkond 300 m punasele laserile, 200 m rohelisele laserile
- Robustne teostus

Toote eriomadused ja funktsioonid



SpotLite-funktsioon – projitseeritud valguskiir laserkiire kõrgusel – lihtsustab täpset märkimist ning väldib parallaxivigu.

HIGH ↓

SPEED ↑ Vastuvõtja võimaldab kiireid reageerimisaegu – kiire tuvastamine säästab tööaega.

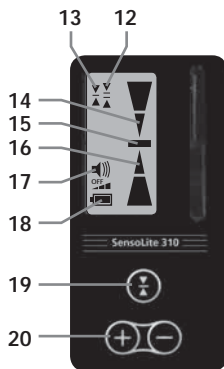
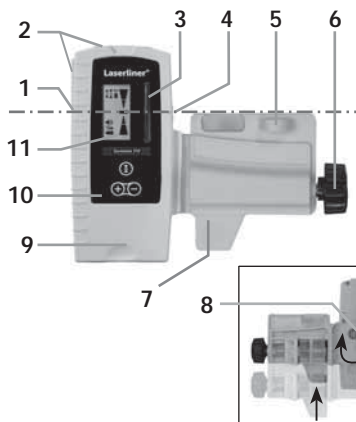


magnetic

Paljudel mõõteriistadel võimaldab optimaalset töötamist magnetiline kinnihoidmine. Käed on teiste töövõtete jaoks vaba.



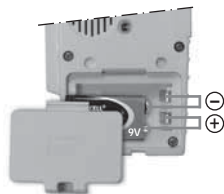
Kaitse tolmu ja vee eest – mõõteriistu iseloomustab eriline kaitstus tolmu ning vihma eest.



- | | |
|---|--|
| 1 Ümberringi jooksev märgistussoon | 13 Täppisala |
| 2 Magnetid | 14 Käsivastuvõtja ülalpool laserinivood |
| 3 Laserkiire vastuvõtuväli | 15 Täpselt laserinivool |
| 4 SpotLite Marking LED | 16 Käsivastuvõtja allpool laserinivood |
| 5 Libell | 17 Helitugevuse näit |
| 6 Kinnituskruvi mõõdulattidele | 18 Patarei laetusseisundi näit |
| 7 Universaalhoidik | 19 Seadme sisselülitamine /
ümberlülitus: täppisala -
vabakäeala /
seadme väljalülitamine:
vajutage 3 sek klahvi |
| 8 Ühenduskruvi / valjuhääldi (tagakülg) | 20 Helitugevuse seadmine |
| 9 Patareilaegas (tagakülg) | |
| 10 Juhtpaneel | |
| 11 LCD-näidik (esi- ja tagakülg) | |
| 12 Vabakäeala | |

Patarei sisestamine

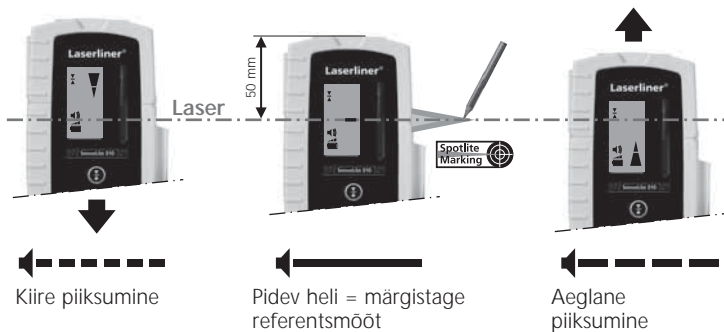
Patareide kasutuskestuse pikendamiseks lülitub vastuvõtja töösse rakendamata olekus u 5 minuti möödudes automaatselt välja.



ⓘ Laservastuvõtjaga töötamine

Seadke rotatsioonilaser maksimaalsele pööretearvule ja lülitage laservastuvõtja sisse.

Nüüd suudab laservastuvõtja laserkiirt suurel vahemaal optimaalselt tuvastada. Liigutage laservastuvõtjat läbi laserkiire üles- ja allapoole, kuni ilmub keskmine näit (15). Märkige nüüd mõõtekõrgus ümberringi jooksvale märgistusjoonele.



Laservastuvõtjatel on 2 tolerantsivahemikku:

- Vabakäeala (12): Suurema tolerantsiga näit jämedamaks väljajoondamiseks käsitsi.
- Täppisala (13): Väiksema tolerantsiga näit täpsemaks väljajoondamiseks (nt mõõdulattidega).

Universaalhoidik

Laservastuvõtjat saab universaalhoidikuga moodulattidele kinnitada. Painduvat moodulatti (toote-nr: 080.50 - punane / 080.51 - roheline) soovitatakse kõigi maapinnakõrguste mõõtmise jaoks. Sellega saate arvutusi tegemata kõrguseerinevused vahetult kindlaks määrata.



Tehnilised andmed (Jätame endale õiguse tehnilisteks muudatusteks)

Laseri vastuvõtupiirkond (Maksimaalne tööraadius sõltub rotatsioonilaserist)	max 300 m / punane rotatsioonilaser max 200 m / roheline rotatsioonilaser
Nõutav pöõretearv	300 – 1100 p/min
Kaitseklass	IP 66
Toitepinge	1 x 9V plokk
Töõtemperatuur	0°C ... + 50°C
Hoidmistemperatuur	0°C ... + 70°C
Kaal (koos patareiga)	0,29 kg
Mõõtmed (L x K x S)	83 x 29 x 160 mm
Tootenumber	028.071

ELi nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Käesolev toode on elektriseade ja tuleb vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta eraldi koguda ning kõrvaldada.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:

www.laserliner.com/info



! Lūdzam pilnībā iepazīties ar Lietošanas instrukciju un pievienoto materiālu „Garantija un papildu norādes”. Levērot tajās ietvertos norādījumus. Saglabāt instrukciju un norādes.

Lāzeruztvērēji sarkaniem un zaļiem rotējošiem lāzeriem

- Ik pa vienam LC-displejam priekšā un aizmugurē
 - Piecu pakāpju rādījums, dažādas akustiskas melodijas ilustrē optiskos rādījumus
 - Iespējams sevišķi skaļš pjezoelektriskais pīkstiens
 - Spēcīgi galvas un sānu magnēti
 - Uztveršanas diapazons sarkanajiem lāzeriem 300 m, zaļajiem lāzeriem - 200 m
 - Robusts modelis
-

Sevišķas ražojuma īpašības un funkcijas



SpotLite funkcija – lāzera stara augstumā projicēts gaismas stars – atvieglo precīzu marķējumu izdarīšanu un novērš paralaksu kļūdas.

HIGH ↓

SPEED ↓

Uztvērējs garantē īsu reakcijas laiku – ātra uztveršana ietaupa darba laiku.

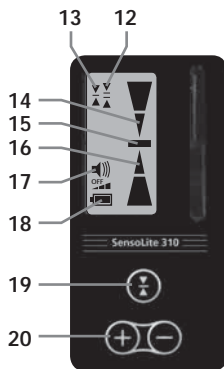
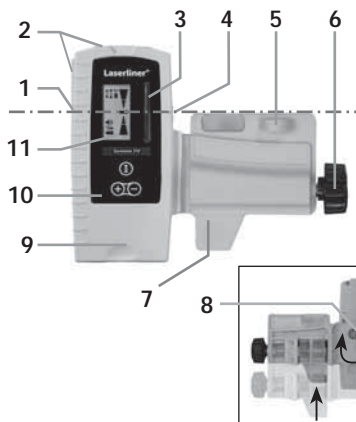


magnetic

Virkne mērierīču ir aprīkotas ar magnētiskiem turekļiem, tādējādi ierīces ir optimāli ekspluatējamas. Līdz ar to ekspluatētājam ir brīvas rokas citu darbu veikšanai.



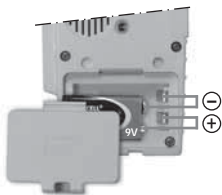
Aizsardzība pret putekļiem un ūdeni – Pret putekļiem un ūdeni ierīces aprīkotas ar īpašiem aizsargelementiem.



- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Marķējuma grope | 13 | Precīzais diapazons |
| 2 | Magnēti | 14 | Manuālais uztvērējs virs lāzera līmeņa |
| 3 | Lāzera stara uztveršanas lauks | 15 | Precīzi lāzera līmeņi |
| 4 | SpotLite Marking LED | 16 | Manuālais uztvērējs zem lāzera līmeņa |
| 5 | Līmeņrādīs | 17 | Skaļuma rādījums |
| 6 | Skrūve piestiprināšanai pie mērlatas | 18 | Baterijas uzlādes rādījums |
| 7 | Universālais turētājs | 19 | Ierīces ieslēgšana /
pārslēgšana: jutīgā zona,
brīvroku zona / |
| 8 | Savienojuma skrūve /
skaļrunis (aizmugurē) | | ierīces izslēgšana:
nospiež 3 sek. |
| 9 | Baterijas nodalījums (aizmugurē) | 20 | Skaļuma regulēšana |
| 10 | Vadības pults | | |
| 11 | LCD displejs (priekšpusē un
aizmugurē) | | |
| 12 | Rokas kustību diapazons | | |

Baterijas ielikšana

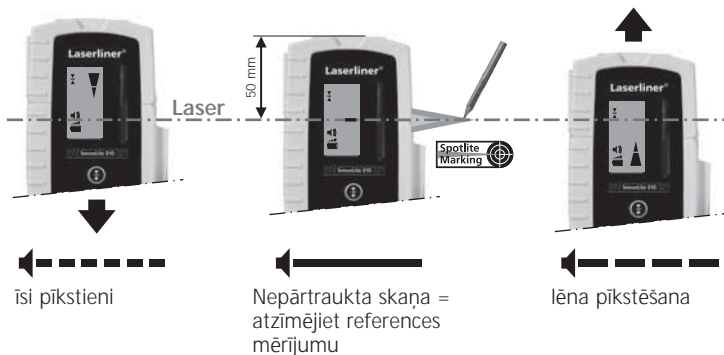
Lai pagarinātu bateriju darbību, pēc 5 minūtēm uztvērējs izslēdzas automātiski, ja ierīce netiek lietota.



ⓘ Darbs ar lāzeru

Lestatiet rotācijas lāzeru uz maksimālo apgriezību skaitu un ieslēdziet lāzera uztvērēju.

Tagad lāzeru uztvērējs spēj optimāli uztvert lāzera staru no liela attāluma. Kustiniet lāzeru uztvērēju augšup un leju, šķērsojot lāzera staru, līdz parādās vidējais rādījums (15). Atzīmējiet izmērīto augstumu uz marķējuma gropes.



Lāzeru uztvērējam ir divi pielaišanas diapazoni:

- Rokas kustību diapazons (12): rādījumi ar lielāku pielaidi aptuvenai nivelēšanai ar roku.
- Precīzais diapazons (13): rādījumi ar mazāku pielaidi precīzai nivelēšanai (piem., ar mērlatu).

Universālais turētājs

Universālais turētājs dod iespēju piestiprināt lāzeruztvērēju pie mērlatas. Regulējamo Flexi mērlatu (art. Nr.: 080.50 - sarkana / 080.51 - zaļa) ir ieteicams izmantot visos pamatnes augstuma mērījumos. Ar to Jūs varēsiet noteikt augstuma atšķirības, neveicot aprēķinus.



Tehniskie dati (paturētas tiesības uz tehniskām izmaiņām)

Lāzera uztveršanas zona (Maksimālais darbības rādiuss ir atkarīgs no rotējošā lāzera)	maks. 300 m / sarkanie rotējošie lāzери maks. 200 m / zaļie rotējošie lāzери
Nepieciešamais rotācijas apgriezību skaits	300 – 1100 apgr./min
Aizsardzības klase	IP 66
Strāvas padeve	1 x 9V bloks
Darba temperatūra	0°C ... + 50°C
Uzglabāšanas temperatūra	0°C ... + 70°C
Svars (ieskaitot baterijas)	0,29 kg
Mērījumi (platums x augstums x dziļums)	83 x 29 x 160 mm
Artikula numurs	028.071

ES-noteikumi un utilizācija

Leģende atbilst attiecīgajiem normatīviem par brīvu preču apriti ES. Konkrētais ražojums ir elektroiekārta. Tā utilizējama atbilstīgi ES Direktīvai par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

Vairāk drošības un citas norādes skatīt:

www.laserliner.com/info





Perskaitykite visą pateikiamą dokumentą „Nuorodos dėl garantijos ir papildoma informacija“. Laikykitės čia esančių instrukcijos nuostatų. rūpestingai saugokite šiuos dokumentus.

Lazerio imtuvas raudonam ir žaliai rotaciniam lazeriui

- Priekinėje ir užpakalinėje dalyse yra apšviesti skystųjų kristalų ekranai
- Penkių pakopų rodmuo, optinius rodmenis palydi įvairios melodijos
- Galima įjungti labai garsų aukštų dažnių zyzimą
- Stiprūs galvutės ir šoniniai magnetai
- Priėmimo zona – 300 m raudonam lazeriui, 200 m žaliai lazeriui
- Tvirtas korpusas

Ypatingos produkto savybės ir funkcijos



SpotLite funkcija, kai lazerio spindulio aukštyje projektuojamas šviesos spindulys, palengvina tikslų ženklimą ir leidžia išvengti paralakso paklaidų.

HIGH ↓

SPEED ↓

Siūstuvus užtikrina greitą reagavimą, atpažinus lazerio spindulį, taupomas darbo laikas.

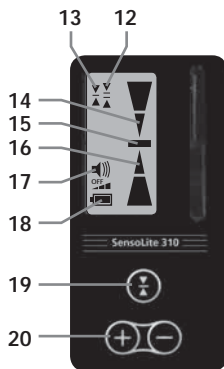
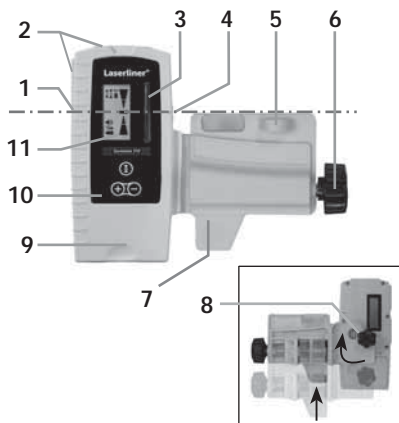


magnetic

Daugelis matavimo prietaisų turi jų naudojimą optimizuojantį magnetinio tvirtinimo elementą. Darbuotojo rankos lieka laisvos.



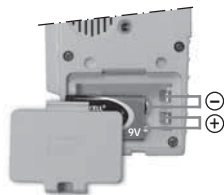
Apsauga nuo dulkių ir vandens: prietaisai yra ypatingai gerai apsaugoti nuo dulkių ir lietaus.



- | | |
|--|---|
| <p>1 Aplink einantis markiravimo griovelis</p> <p>2 Magnetai</p> <p>3 Lazerinio spindulio priėmimo laukas</p> <p>4 „SpotLite Marking“ šviesos diodas</p> <p>5 Gulsčiukas</p> <p>6 Tvirtinimo varžtas matuoklei</p> <p>7 Universalus laikiklis</p> <p>8 Jungiamasis varžtas / garsintuvas (galinėje dalyje)</p> <p>9 Baterijos dėtuve (galinėje dalyje)</p> <p>10 Valdymo pultas</p> <p>11 Skystųjų kristalų ekranas (LCD indikatorius) (priekyje ir gale)</p> | <p>12 Laisvų rankų diapazonas</p> <p>13 Tikslus diapazonas</p> <p>14 Rankinis imtuvas virš lazerio lygio</p> <p>15 Tiksliai lazerio lygyje</p> <p>16 Rankinis imtuvas nesiekiantis lazerio lygio</p> <p>17 Garsumo indikatorius</p> <p>18 Maitinimo elemento įkrovos lygio indikatorius</p> <p>19 Prietaiso įjungimas / Perjungimas: Tikslaus nustatymo diapazonas / automatinio nustatymo diapazonas / Prietaiso išjungimas: mygtuką laikykite nuspaužę 3 sekundes</p> <p>20 Garso nustatymas</p> |
|--|---|

Baterijos įdėjimas

Kad baterijos tarnautų ilgiau, nenaudojamas imtuvas automatiškai išsijungia maždaug po 5 minučių.



ⓘ Darbas su lazerio imtuvu

Nustatykite rotacinį lazerį maksimaliam apsisukimų skaičiui ir įjunkite lazerio imtuvą.

Lazerio imtuvas optimaliai atpažįsta lazerio spindulį dideliu atstumu. Pajudinkite lazerio imtuvą lazerio spinduliu aukštyn ir žemyn, kol pasirodys vidurinis rodmuo (15). Dabar aplink einančiame markiravimo griovelyje pasižymėkite matavimo aukštį.



Lazerio imtuvas turi du skirtingus paklaidų diapazonus:

- Laisvų rankų diapazonas: rodmuo su didesne paklaida, grubiam niveliavimui ranka.
- Tikslus diapazonas: rodmuo su mažesne paklaida, tikslesniam niveliavimui (pvz., su matuokle).

Universalus laikiklis

Lazerio imtuvą galima pritvirtinti prie matuoklės, naudojant universalų tvirtinimą. Lanksčią matuoklę (Prekės numeris.: 080.50 - raudona / 080.51 - žalia) rekomenduojama naudoti visiems grindų aukščio matavimams atlikti. Ja naudodamiesi be skaičiavimo tiesiogiai nustatysite aukščių skirtumus.



Techniniai duomenys (pasiliegame teisę daryti techninius pakeitimus)

Lazerio priėmimo diapazonas (Maksimalus veikimo atstumas priklauso nuo rotacinio lazerio)	maks. 300 m (raudonas rotacinis lazeris) / maks. 200 m (žalias rotacinis lazeris)
Būtinasis sukimosi apskukų greitis	300 – 1100 U/min.
Apsaugos klasė	IP 66
Elektros maitinimas	1 x 9 V blokas
Darbinė temperatūra	0°C ... + 50°C
Sandėliavimo temperatūra	0°C ... + 70°C
Masė (kartu su baterija)	0,29 kg
Matmenys (P x A x G)	83 x 29 x 160 mm
Gaminio numeris	028.071

ES nuostatos ir utilizavimas

Prietaisas atitinka visus galiojančius standartus, reglamentuojančius laisvą prekių judėjimą ES.

Šis produktas yra elektros prietaisas ir pagal Europos Sąjungos Direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, turi būti surenkamas atskirai ir utilizuojamas aplinką tausojamuoju būdu.

Daugiau saugos ir kitų papildomų nuorodų rasite:

www.laserliner.com/info





Citiți integral instrucțiunile de exploatare și caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare”. Urmați indicațiile din cuprins. Păstrați aceste documente cu strictețe.

Receptor laser pentru laser rotativ roșu și verde

- Un afisaj LCD in fata si unul in spate
- Display cu 5 cifre, diferite avertizari acustice in paralel cu indicatorii optici
- Sunet reglabil pentru tonalitati puternice
- Magnet puternic cap și lateral
- Arie de recepție 300 m pentru laser roșu, 200 m pentru laser verde
- Execuție robustă

Proprietăți speciale ale produsului și funcții



Funcția SpotLite – proiecție luminoasă la înălțimea razei laser – permite marcarea precisă și ușoară și previne erorile de tip paralaxă (variația direcției față de un reper).

HIGH ↓

SPEED ↑

Receptorul grabeste timpul de raspuns – detectia rapida accelereaza timpii de lucru.

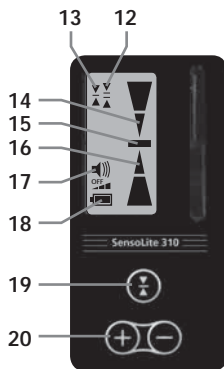
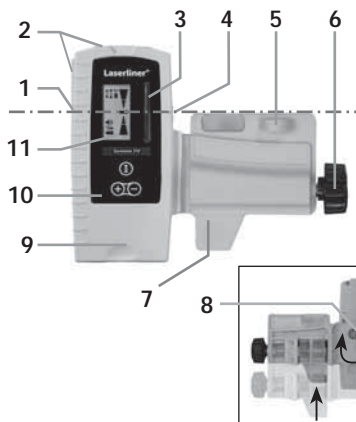


magnetic

Pentru numeroase instrumente de masurare, cheia pentru o utilizare optima este adeziunea magnetica. Aceasta permite eliberarea mainilor si executarea altor sarcini.



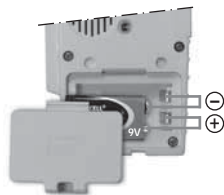
Protectie impotriva prafului si a apei – Aparatele sunt caracterizate printr-o protectie speciala impotriva prafului si ploii



- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Fantă de marcare circulară | 12 | Domeniu mâini libere |
| 2 | Magneți | 13 | Domeniu de setare fină |
| 3 | Câmp de recepționare rază laser | 14 | Receptor manual peste nivelul laser |
| 4 | SpotLite Marking LED | 15 | Exact la nivelul laserului |
| 5 | Nivelă | 16 | Receptor manual sub nivelul laserului |
| 6 | Șurub de fixare pentru riglă gradată | 17 | Afișaj volum |
| 7 | Suport universal | 18 | Afișaj stare de încărcare a bateriilor |
| 8 | Șurub de conectare / difuzor (partea posterioară) | 19 | Pornire aparat / |
| 9 | Compartiment baterii (partea posterioară) | | Comutare: domeniu setare fină, domeniu mână liberă / |
| 10 | Câmp de deservire | | oprire aparat: se apasă tasta timp de 3 sec. |
| 11 | Afișaj LCD (pe partea frontală și posterioară) | 20 | Setare volum |

Introducerea bateriei

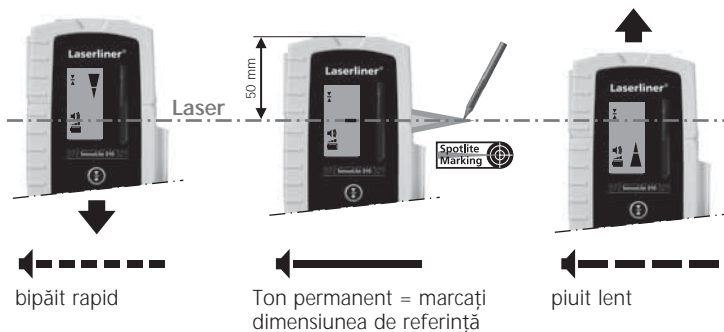
Pentru prelungirea vieții bateriilor receptorul se oprește automat după cca. 5 minute de neutilizare.



⚠️ Lucrul cu receptorul laser

Laserul cu rotație se setează la numărul maxim de rotații iar receptorul laser se pornește.

Receptorul laser poate detecta acum în mod optim raza laser la distanță mare. Mișcați receptorul laser în dreptul razei laser înainte și înapoi până apare indicatorul din mijloc (15). Marcați apoi înălțimea măsurată pe nutul de marcare continuu.



Receptorul laser este prevăzut cu 2 domenii de toleranță:

- Domeniu mâini libere: Afișaj cu toleranță mare pentru ajustarea grosieră de mână.
- Domeniu de setare fină: Afișaj cu toleranță mică, pentru setări fine (de ex. cu riglă gradată).

Suport universal

Receptorul laser poate fi fixat cu suportul universal de riglele gradate. Rigla de măsurare flexibilă (Nr. art.: 080.50 - roșu / 080.51 - verde) este recomandată pentru toate măsurătorile de la nivelul pardoselii. Cu aceasta puteți determina diferențele de înălțime direct fără a calcula.



Date tehnice (ne rezervăm dreptul la modificări tehnice)

Domeniu recepție laser (Raza maximă de acțiune depinde de laserul rotativ)	max. 300 m / laser rotativ roșu max. 200 m / laser rotativ verde
Turație necesară rotire	300 – 1100 U/min
Clasa de protecție	IP 66
Alimentare curent	1 x 9V baterie monobloc
Temperatură de lucru	0°C ... + 50°C
Temperatură de depozitare	0°C ... + 70°C
Greutate (incl. baterii)	0,29 kg
Dimensiuni (L x Î x A)	83 x 29 x 160 mm
Număr articol	028.071

Prevederile UE și debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfii pe teritoriul UE.

Acest produs este un aparat electric și trebuie colectat separat și debarasat în conformitate cu normativa europeană pentru aparate uzate electronice și electrice.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați:
www.laserliner.com/info





Прочетете изцяло ръководството за експлоатация и приложената брошура "Гаранционна и допълнителна информация". Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Съхранявайте добре тези документи.

Лазерен приемник за червени и зелени ротационни лазери

- един светодиоден дисплей отпред и един – отзад
- петцифров дисплей, различни мелодии за оптичните индикатори
- изключително силен пиезозвук на зумера
- Силни горни и странични магнити
- Диапазон на приемане 300 m за червени лазери, 200 m за зелени лазери
- Здраво изпълнение

Специални характеристики на продукта и функции



Функция „SpotLite“ - проектиране на светлинен лъч на височината на лазерния лъч - улеснява точното маркиране и предпазва от паралакс грешки.

HIGH **SPEED**

Приемникът ускорява времето за отговор – бързото откриване/прихващане ускорява работния процес.

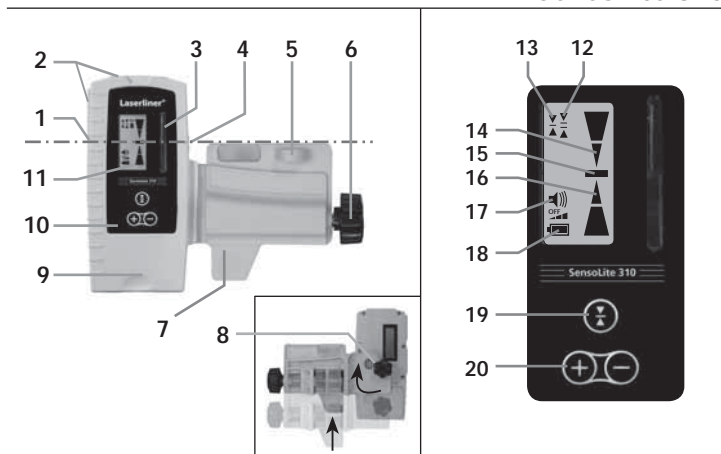


magnetic

Ключът към оптимална работа при много измервателни уреди е магнитното прикрепяне. То позволява на ръцете да останат свободни, за да извършват други действия.



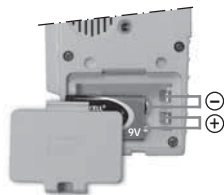
Защита срещу прах и вода- измервателните уреди се характеризират със специфична защита срещу прах и дъжд.



- | | |
|--|--|
| <p>1 Обиколен канал на маркиране</p> <p>2 Магнити</p> <p>3 Приемачо поле на лазерния лъч</p> <p>4 SpotLite маркиращ LED</p> <p>5 Нивелир</p> <p>6 Закрепващ винт за измервателна лата</p> <p>7 Универсална стойка</p> <p>8 Крепежен винт / Високоговорител (задна страна)</p> <p>9 Батерийно отделение (задна страна)</p> <p>10 Панел за управление</p> <p>11 LCD-индикация (предна и задна страна) (гръб)</p> <p>12 зона на свободно движение</p> | <p>13 фина зона</p> <p>14 Ръчен приемник над нивото на лазера</p> <p>15 Точно в лазерно ниво</p> <p>16 Ръчен приемник под нивото на лазера</p> <p>17 Показание на силата на звука</p> <p>18 Индикация състояние на пълнене на батерията</p> <p>19 Включване на уреда /
Превключване: Фина зона Зона на свободно движение /</p> <p>Изключване на уреда: натиснете бутона в продължение на 3 сек.</p> <p>20 Настройка на звука</p> |
|--|--|

Поставяне на батерията

За да се удължи срокът на експлоатация на батерията, приемникът изключва автоматично след около 5 минути неизползване.



ⓘ Работа с лазерния приемник

Задайте максимални обороти на ротационния лазер и включете лазерния приемник.

Сега лазерният приемник може да разпознае оптимално лазерния лъч на голямо разстояние. Моля движете лазерния приемник чрез лазерния лъч нагоре и надолу, докато се появи средното показание (15). Маркирайте измерената височина на обиколния канал за маркиране.



Лазерният приемник разполага с две зони на допуск:

- зона на свободно движение (12): Показание с по-голям толеранс, за грубо насочване с ръка.
- фина зона (13): Показание с по-малък толеранс, за фино насочване (например с измервателна лата).

Универсална стойка

Лазерният приемник може да се закрепя към измервателна лата с универсалната стойка. Гъвкавата измервателна лата (изд. №: 080.50 - червен / 080.51 - зелен) се препоръчва за всички измервания от височини на пода. С него може директно да определите разлики във височината без да пресмятате.



Технически характеристики (Запазва се правото за технически изменения)

Зона на приемане на лазера (Максималният радиус на обхвата зависи от ротационния лазер)	max. 300 m (червен ротационен лазер) / max. 200 m (зелен ротационен лазер)
Необходими обороти на въртене	300 – 1100 об/мин
Клас на защита	IP 66
Електрозахранване	1 x 9V блок
Работна температура	0°C ... + 50°C
Температура на съхранение	0°C ... + 70°C
Тегло (вкл. батерия)	0,29 кг
Размери (Ш x В x Д)	83 x 29 x 160 мм
Номер на изделието	028.071

ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този продукт е електрически уред и трябва да се събира и изхвърля съгласно европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (OEEO).

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес: www.laserliner.com/info



! Διαβάστε τις πλήρεις οδηγίες χειρισμού και το συνημμένο τεύχος "Υποδείξεις εγγύησης και πρόσθετες υποδείξεις". Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Φυλάσσετε με προσοχή αυτά τα έγγραφα.

Δέκτες λέιζερ για κόκκινα και πράσινα περιστροφικά λέιζερ

- Από μία LCD-οθόνη στην μπροστινή και πίσω πλευρά
- Ένδειξη πέντε βαθμίδων, διάφοροι μελωδικοί ήχοι υποστηρίζουν τις οπτικές ενδείξεις
- Δυνατότητα παραγωγής εξαιρετικά υψηλών ήχων
- Ισχυροί μαγνήτες κεφαλής και πλαϊνών
- Περιοχή λήψης 300 m για κόκκινα λέιζερ, 200 m για πράσινα λέιζερ
- Ανθεκτική κατασκευή

Ιδιαίτερες ιδιότητες προϊόντος και λειτουργίες



Η SpotLite-λειτουργία – η προβολή μίας φωτεινής ακτίνας στο ύψος της ακτίνας λέιζερ – διευκολύνει την ακριβή σήμανση και αποτρέπει λάθη παράλλαξης.

HIGH ↓

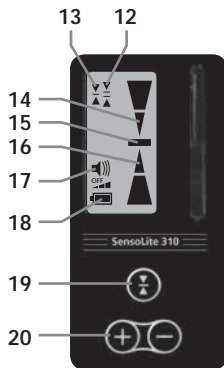
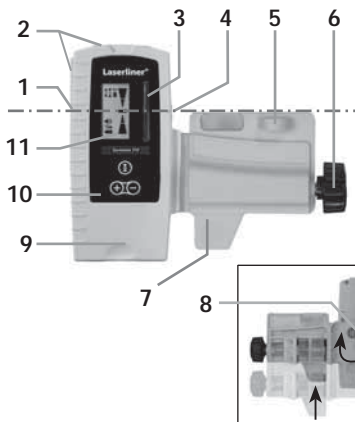
SPEED ↓ Ο δέκτης επιτρέπει γρήγορους χρόνους αντίδρασης – και μία γρήγορη αναγνώριση εξοικονομεί χρόνο εργασίας.



magnetic Η εργασία διευκολύνεται όταν υπάρχουν πολλές συσκευές μέτρησης γάρη στην καλή μαγνητική πρόσφυση. Τα χέρια είναι ελεύθερα για άλλες εργασίες.



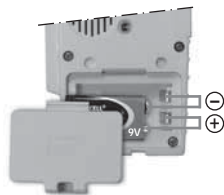
IP 66 Προστασία από σκόνη και νερό - Για τη συσκευή έχει προβλεφθεί ιδιαίτερη προστασία από σκόνη και βροχή.



- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Περιμετρική εγκοπή σήμανσης | 14 | Χειροκίνητη λήψη πάνω από τη στάθμη λέιζερ |
| 2 | Μαγνήτες | 15 | Ακριβώς στη στάθμη λέιζερ |
| 3 | Πεδίο λήψης ακτίνας λέιζερ | 16 | Χειροκίνητη λήψη κάτω από τη στάθμη λέιζερ |
| 4 | SpotLite Marking LED | 17 | Ένδειξη έντασης ήχου |
| 5 | Αεροστάθμη | 18 | Ένδειξη κατάστασης φόρτισης μπαταρίας |
| 6 | Βίδα στερέωσης για σταδίες | 19 | Ενεργοποίηση συσκευής /
Αλλαγή: Περιοχή ακριβείας Περιοχή ελεύθερης χειροκίνησης / |
| 7 | Βάση γενικής χρήσης | | Απενεργοποίηση συσκευής: Πιέστε το πλήκτρο για 3 δευτ. |
| 8 | Συνδετική βίδα/Ηχεία (πίσω πλευρά) | 20 | Ρυθμίστε τη ένταση του ήχου |
| 9 | Θήκη μπαταριών (πίσω πλευρά) | | |
| 10 | Πεδίο χειρισμού | | |
| 11 | LCD-ένδειξη (Μπροστινή και πίσω πλευρά) | | |
| 12 | Ελεύθερη περιοχή | | |
| 13 | Περιοχή ακριβείας | | |

Τοποθέτηση της μπαταρίας

Για την επιμήκυνση του χρόνου ζωής των μπαταριών, ο δέκτης απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περ. 5 λεπτά μη εφαρμογής.



ⓘ Εργασία με τον δέκτη λέιζερ

Ρυθμίστε το περιστροφικό λέιζερ στο μέγιστο αριθμό στροφών και ενεργοποιήστε τον δέκτη λέιζερ.

Τώρα μπορεί ο δέκτης λέιζερ να αναγνωρίσει την ακτίνα λέιζερ από μεγάλη απόσταση. Παρακαλούμε μετακινήστε τον δέκτη λέιζερ διαμέσου της ακτίνας λέιζερ προς τα επάνω και προς τα κάτω, μέχρι να εμφανιστεί η μεσαία ένδειξη (15). Μαρκάρετε το ύψος μέτρησης στην περιμετρική εγκοπή σήμανσης.



Ο δέκτης λέιζερ διαθέτει 2 περιοχές ανοχής:

- Ελεύθερη περιοχή (12): Ένδειξη με μεγαλύτερη ανοχή, για χονδρική ευθυγράμμιση με το χέρι.
- Περιοχή ακριβείας (13): Ένδειξη με μικρότερη ανοχή, για ευθυγράμμιση ακριβείας (π.χ. με σταδίες).

Βάση γενικής χρήσης

Ο δέκτης λέιζερ μπορεί να στερεωθεί σε σταδίες χρησιμοποιώντας τη βάση γενικής χρήσης. Η Flexi επεκτεινόμενη σταδία (Αρ. είδ.: 080.50 - κόκκινο / 080.51 - πράσινο) συνιστάται για όλες τις μετρήσεις υψών από δάπεδα. Με αυτήν μπορείτε να μετράτε κατευθείαν υψομετρικές διαφορές χωρίς πολύπλοκους υπολογισμούς.



Τεχνικά χαρακτηριστικά (Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών)

Περιοχή λήψης λέιζερ (Η μέγιστη εμβέλεια εξαρτάται από τον τύπο του περιστροφικού λέιζερ)	μεγ. 300 m (κόκκινο περιστροφικό λέιζερ) / μεγ. 200 m (πράσινο περιστροφικό λέιζερ)
Απαραίτητος αριθμός στροφών περιστροφής	300 – 1100 U/min
Κατηγορία προστασίας	IP 66
Παροχή ρεύματος	1 x 9V αλκαλική μπαταρία
Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C ... + 50°C
Θερμοκρασία αποθήκης	0°C ... + 70°C
Βάρος (με μπαταρία)	0,29 kg
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	83 x 29 x 160 mm
Αριθμός είδους	028.071

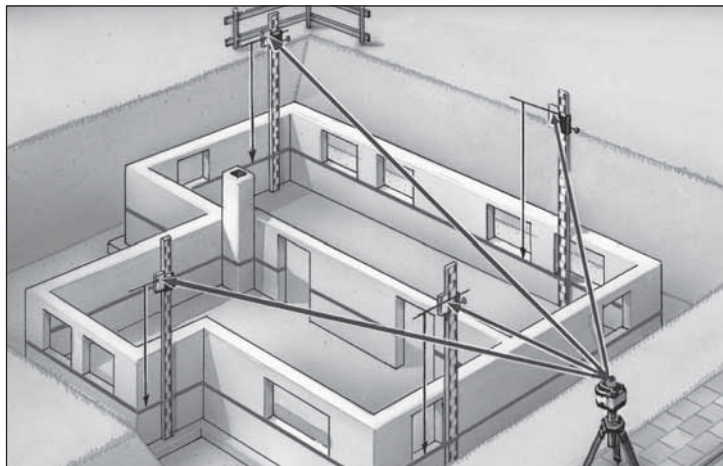
Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Το παρόν προϊόν είναι μία ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπτεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα: www.laserliner.com/info





SERVICE



Umarex GmbH & Co KG

– Laserliner –

Möhnstraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

laserliner@umarex.de

Umarex GmbH & Co KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner[®]
Innovation in Tools